



El pas inferior de l'avinguda Màlaga, obert al trànsit de vehicles



Inaugurats els jardins de Rocalla, un nou espai verd a l'entrada nord de la ciutat

El PSC, força més votada en les eleccions generals, seguida per PP, CiU, ERC i ICV-EUiA

Nou de cada deu ciutadans, satisfets de viure a Castelldefels

Comença el període de preinscripció a les escoles i instituts per al curs 2004-05



El Butlletí de Castelldefels
Abril de 2004
Núm. 295

Edita
Ajuntament de Castelldefels

Disseny i impressió
Creacions Gràfiques Canigó, s.l.
Tel. 93 229 23 60

Director
Francesc Sistac

Redacció
Xavier Martín
Ana López Granados
Lluís F.Jorcana

Presidenta del Patronat
Municipal de Comunicació
i Imatge
Montserrat Pallarès

Fotografia
Ramon Josa

Dipòsit Legal
B-38.424/79

D'aquesta revista se n'editen
19.000 exemplars i es distribueixen
gratuïtament per tots els habitatges
de la ciutat. Si algú no la rep per la
circumstància que sigui, preguem
que ho indiqui al gabinet de premsa

Imprès en paper ecològic



Ajuntament de Castelldefels
Patronat Municipal
de Comunicació i Imatge

Tel.: 93 636 45 09
Fax: 93 664 09 99

El Butlletí Digital
www.castelldefels.org/butlleti
butlleti@castelldefels.org

Sumari

4 Oberts els jardins de Rocalla i el pas de l'avinguda de Màlaga

Castelldefels compta amb un nou espai verd, els jardins de Rocalla, als terrenys on s'aixecava la fàbrica de què pren el nom. El mes de març, a més, es va obrir al trànsit el pas inferior que uneix l'avinguda de Màlaga amb el centre de Castelldefels. Així, l'avinguda Constitució, l'artèria principal de la ciutat, compta amb un nou punt de connexió amb els barris de platja.



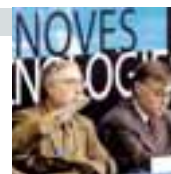
6 Tres de cada quatre votants participen a les eleccions generals

El 75,02 per cent dels veïns de Castelldefels amb dret a vot van anar a exercir aquest dret el 14 de març passat. El 42 per cent va votar a la candidatura socialista; el 23 per cent va votar popular; el 16 per cent a CiU; el 9 per cent a ERC; i el 5,91 per cent a ICV-EUiA. Al Senat, les candidatures més votades a Castelldefels van ser les progressistes.



8 La participació ciutadana, a debat en la Setmana de Noves Tecnologies

A més, a la tercera edició de la setmana de les Noves Tecnologies es va reflexionar al voltant de l'ús del català a la xarxa, el programari lliure, el paper de les noves tecnologies en el servei que s'ofereix als ciutadans des de les administracions... Paral·lelament, s'ha organitzat cursos d'alfabetització digital a diferents instal·lacions municipals i jornades de portes obertes a la UPC.



14 Comença la matriculació als centres escolars de primària i secundària

Ben aviat començarà el període de preinscripció d'alumnes de cara al curs escolar 2004-2005. En aquestes pàgines de El Butlletí, els pares que hagin d'escolaritzar els seus fills, o bé els hagin de canviar de centre educatiu, hi trobaran tota la informació i els contactes necessaris per prendre aquesta decisió.



17 La Fira del Comerç, per segon any a la plaça de l'Església

La Fira del Comerç, l'Oci i el Turisme, que se celebrarà els propers 7, 8 i 9 de maig a la plaça de l'Església i els carrers adjacents, és un dels millors aparadors col·lectius del comerç local. L'any passat van participar en la Fira més de 80 expositors, protagonistes molts d'ells de les diferents activitats lúdiques que van tenir lloc al recinte firal.



22 «Mono, Estació del Teatre», al maig a Castelldefels

La Regidoria de Cultura i Joventut ha posat en marxa una programació de monòlegs teatrals en què també tindrà cabuda un concurs. La finalitat és impulsar la creativitat artística dels aficionats a un gènere que torna a gaudir del favor de la crítica i el públic. Els espectacles de Mono, Estació del Teatre, es representaran a diferents escenaris el cap de setmana del 14 al 16 de maig.



25 Milers de ciutadans es manifesten contra el terrorisme

Els ciutadans de Castelldefels es van manifestar massivament per protestar contra l'atemptat terrorista de l'11-M a Madrid. La plaça de l'Església va acollir sengles concentracions al migdia i a la tarda el passat 12 de març, en el decurs de les quals es va llegir un manifest de rebuig a aquests atacs i en solidaritat amb les víctimes. ■



Doble respuesta cívica

Doble respuesta cívica



Antonio Padilla i Reche
Alcalde de Castelldefels

«Ens hem reafirmat en l'orgull de formar part d'una ciutat que sap defensar, serena, la seva aposta per la convivència»

Aquest mes de març passat, la ciutadania de Castelldefels ha tingut dues oportunitats per posar de manifest el seu tarannà cívic i democràtic. Els salvatges atemptats terroristes perpetrats a Madrid el dia 11 ens van sumir en el dolor compartit amb les víctimes i els seus familiars. La indignació continguda va tenir en tots els racons, i també a Castelldefels, una resposta contundent, però escrupolosament cívica, en les concentracions ciutadanes de repulsa.

Tres dies més tard vam tenir una cita amb les urnes. Fou en un moment delicat, commocionats com estàvem pel brutal atac a la nostra convivència que suposaven els atemptats de Madrid. No obstant això, la resposta democràtica va ser massiva. Va augmentar la participació en les eleccions generals en un suport inequívoc als valors democràtics. I la resposta va ser, una vegada més, cívica.

Per això, el meu agraïment als ciutadans i les ciutadanes de Castelldefels és doble i també més sentit que mai. Hem pogut reafirmar-nos en l'orgull de formar part d'una ciutat oberta i solidària, una ciutat que al mateix temps sap defensar amb serenitat la seva aposta decidida per la convivència.

Amb aquest orgull ciutadà com guia devem seguir endavant. L'Ajuntament continua treballant per avançar, amb la col·laboració de tots, a favor d'un Castelldefels millor.

Aquest treball comporta, de vegades, alguns ajustaments en l'engranatge de la maquinària municipal.

Per això, s'han portat a terme canvis en el Govern municipal; una reestructuració que ha comportat la sortida d'un dels grups que l'integren: AVVIC. En les últimes setmanes s'han produït una sèrie de discrepàncies que han obligat a introduir canvis amb l'objectiu de mantenir la necessària visió de conjunt que deuen tenir tots els membres del Govern municipal.

No obstant, vull agrair la tasca que els dos regidors de l'AVVIC han portat a terme en les seves respectives responsabilitats de govern. I voldria, així mateix, posar de manifest la meua voluntat de mantenir el diàleg amb aquest grup municipal, ara en l'oposició, en nom d'aquest Castelldefels millor que, sens dubte, tots desitgem. ■

Este pasado mes de marzo, la ciudadanía de Castelldefels ha tenido dos oportunidades para poner de manifiesto su talante cívico y democrático. Los salvajes atentados terroristas perpetrados en Madrid el día 11 nos sumieron en el dolor compartido con las víctimas y sus familiares. La indignación contenida tuvo en todos los rincones, y también en Castelldefels, una respuesta contundente, pero escrupolosamente cívica, en las concentraciones ciudadanas de repulsa.

«Aumentó la participación en las elecciones generales, un apoyo inequívoco a los valores democráticos»

Tres días más tarde tuvimos una cita con las urnas. Fue en un momento delicado, conmocionados como estábamos por el brutal ataque a nuestra convivencia que suponían los atentados de Madrid. Sin embargo, la respuesta democrática fue masiva. Aumentó la participación en las elecciones generales en un apoyo inequívoco a los valores democráticos. Y la respuesta fue, una vez más, cívica.

Por ello, mi agradecimiento a los ciudadanos y las ciudadanas de Castelldefels es doble y también más sentido que nunca. Hemos podido reafirmarnos en el orgullo de formar parte de una ciudad abierta y solidaria, una ciudad que al mismo tiempo sabe defender con serenidad su apuesta decidida por la convivencia.

Con este orgullo ciudadano como guía debemos seguir adelante. El Ayuntamiento sigue trabajando para avanzar, con la colaboración de todos, a favor de un Castelldefels mejor.

Este trabajo comporta, a veces, algunos ajustes en el engranaje de la maquinaria municipal. Por ello, se han llevado a cabo cambios en el Gobierno municipal; una reestructuración que ha comportado la salida de uno de los grupos que lo integraban: AVVIC. En las últimas semanas se habían producido una serie de discrepancias que han obligado a introducir cambios con el objeto de mantener la necesaria visión de conjunto que deben tener todos los miembros del Gobierno municipal.

No obstante, quiero agradecer la tarea que los dos concejales de AVVIC han llevado a cabo en sus respectivas responsabilidades de gobierno. Y quisiera, asimismo, poner de manifiesto mi voluntad de mantener el diálogo con este grupo municipal, ahora en la oposición, en aras de ese Castelldefels mejor que, sin duda, todos deseamos. ■

Obert provisionalment al trànsit el pas inferior que connecta l'avinguda Màlaga amb el centre

El divendres 19 de març passat es va obrir al trànsit de vehicles i vianants el pas inferior que uneix l'avinguda de Màlaga amb l'avinguda de la Constitució, un cop finalitzada la primera fase dels treballs. Es tracta d'una infraestructura de gran importància, ja que permet connectar el barri de Can Bou amb el centre de Castelldefels sota les vies del ferrocarril i l'autopista C-32. La segona fase, que contempla l'adequació del paviment del pas per a vianants i l'ajardinament, és previst que acabi a finals de juny. L'actuació que s'ha portat a terme en aquest punt, a més, ha servit per a remodelar urbanísticament l'avinguda Constitució entre les avingudes 302 i 304, a la part baixa del barri de Montemar. En aquest tram s'han urbanitzat dues rotondes unides per un espai que albergarà unes 60 places d'aparcament en superfície. El conjunt de l'actuació ha significat una inversió de 6,6 milions d'€ (uns 1.100 milions de pessetes). Amb aquest nou pas inferior es donarà sortida al trànsit de la part sud de la ciutat, i es millorarà la comunicació entre els barris de mar i de muntanya,

El pas inferior funcionarà com a estany de laminació per evitar inundacions

al franquejar també l'obstacle de la via fèrria. El projecte contempla també un dispositiu per evitar que, en cas de pluges torrencials, l'aigua s'acumuli a l'avinguda Constitució impeding la circulació i amb la conseqüent inundació de baixos. L'aigua, a una cota determinada, s'adreçarà cap a on passen els cotxes en el pas soterrani. Quan passi l'episodi de pluges quatre

bombes desallotjaran cap al col·lector l'aigua recollida. És a dir: el pas soterrani en cas de pluges fortes serviria com a estany de laminació. La part superior del pas s'ha habilitat com a zona d'aparcament perquè el trànsit pugui continuar, quan s'ompli el pas inferior; a través de l'avinguda Constitució. Fa sols 10 anys, els dos nuclis principals de població, els barris de la platja i el poble, estaven aïllats entre ells pel pas de les vies del tren, l'autopista i l'autovia. Castelldefels comptava tot just amb dues connexions que evitaven aquests obstacles físics. Ara n'hi ha sis. ■



La visita de les autoritats municipals i metropolitanes va precedir a l'obertura del pas inferior al trànsit, el 19 de març



El plànol mostra l'abast d'aquesta important actuació que permet millorar la connectivitat entre els barris de platja i el centre de la ciutat de Castelldefels

Inaugurats els nous jardins de Rocalla, un nou espai verd al centre de Castelldefels

El 21 de març passat es van inaugurar els jardins de Rocalla. Les obres han consistit en l'ajardinament de la zona que es troba ubicada entre la plaça Colom i els habitatges de nova construcció situats en els terrenys de l'antiga fàbrica que dona nom a l'espai

Aquest nou espai, obra de l'arquitecte José Valverde, es converteix, per la seva situació, a l'entrada de la ciutat pel costat de Gavà, en un destacat punt de referència del municipi.

Els jardins de la Rocalla consten de diferents àrees d'esbarjo. Per un costat s'ha construït una plaça central amb paviment tou i de fàcil accés i circulació per als vianants en la que es podran fer diferents activitats lúdiques a l'aire lliure, inclosa una pista de patinatge. Ubicat en un enclavament difícil, segons els urbanistes que han intervingut, l'espai ha quedat ara protegit tant del ferrocarril com dels cotxes, mitjançant un suau talús vegetal, que serveix com a lloc d'estada i mirador i dona a la plaça

A Castelldefels, ara hi ha 60 m² de zona verda per habitant



La imatge recull un moment de la festa d'inauguració d'aquest nou espai verd de Castelldefels

un clima més acollidor. La selecció d'arbrat de diferents característiques s'ha fet tenint en compte la seva finalitat: crear ombra, marcar un recorregut, protegir o simplement donar vida amb el seu color. La intervenció, sobre una superfície de 7.500 metres quadrats, ha precisat quatre mesos i una inversió d'uns 370.000 euros.

El regidor d'Urbanisme de l'Ajuntament de Castelldefels, Joan Sau, i l'alcalde de la ciutat, Antonio Padilla, van presidir l'acte d'inauguració. Durant la seva intervenció, Sau va destacar que **«la política urbanística de l'Ajuntament té un objectiu molt clar: cohesionar el territori d'una manera ordenada i sostenible»**. La urbanització

dels jardins de Rocalla, va dir Sau, **«és una petita intervenció en una superfície no massa gran, però és una gran actuació urbanística pel seu plantejament ja que proporciona un espai d'esbarjo i de relació, de fàcil accés, per a tots els ciutadans i ciutadanes d'aquests barris»**. S'incrementa, amb els jardins de Rocalla, la ratio de zones verdes per habitant a Castelldefels, que en aquest moments és de 60 m². Per la seva banda, l'alcalde va qualificar els jardins de Rocalla com **«un espai més de qualitat a Castelldefels»**. Padilla va afegir que aquests espais comuns **«són una perllongació de la nostra casa i, per tant, els hem de cuidar de la mateixa manera»**. ■



Moment en què les autoritats municipals i l'arquitecte responsable tallen la cinta



Imatge aèria dels nous jardins de Rocalla, on s'aixecava la fàbrica de què pren el nom

El 42,37 per cent dels electors de Castelldefels dóna el seu vot a la candidatura socialista

El PP, segona força més votada, suma el 23 per cent

CiU es manté com a tercera força amb el 16,2%

ERC és ara la quarta força local, amb el 9,38 per cent

ICV-EUiA suma el 5,91 per cent dels vots a Castelldefels

La participació, del 75%, és la més alta des de 1982

Tres de cada quatre veïns de Castelldefels amb dret a vot van decidir exercir-lo el 14 de març, amb motiu de les Eleccions Generals. Des de l'any 1982, quan la participació va ser superior al 77 per cent, no es donava una participació tan elevada en unes eleccions al Congrés i el Senat

El cens el formaven 37.007 persones, de les quals 27.762 van anar a votar. Aquesta xifra eleva la participació al 75,02 per cent, una xifra lleugerament inferior a la registrada en el conjunt d'Espanya (77,2 per cent). Per seccions, la que va registrar una participació major, del 88 per cent, es trobava al Centre Frederic Mompou; i la que menys, un 63 per cent, era al Club Nàutic.

En els anteriors comicis generals va votar a Castelldefels el 62,49 per cent del cens, és a dir, un 12,53 per cent menys que el 14 de març passat. Les eleccions generals van despertar un major interès en els votants de Castelldefels que les dues últimes convocatòries: les municipals de maig de 2003 (54,9% de participació) i les autonòmiques de novembre de 2003 (57,8%).

El PSC guanya

Pel que fa a les llistes al Congrés, la candidatura que va obtenir més vots va ser la del Partit dels Socialistes de Catalunya, que encapçalava a la nostra circumscripció José Montilla. Mai, en tota la història democràtica de Castelldefels, cap llista havia superat la barrera dels 10.000 vots. La del PSC va sumar-ne 11.728, xifra que representa el 42,37 per cent dels vots, un percentatge molt semblant a l'obtingut



per les candidatures socialistes al conjunt d'Espanya, un 42,6 per cent, i superior al 39,5% del conjunt de Catalunya. El vot socialista a Castelldefels s'ha incrementat en més de 4.000 paperetes respecte a les Generals de 2000; percentualment, ha crescut en 7,53 punts.

El PP, segon

La llista del Partit Popular de Catalunya, que encapçalava Dolors Nadal, va sumar a Castelldefels 6.356 vots, el 22,96 per cent dels emesos, per sota del 37,6% aconseguit al conjunt d'Espanya i molt superior al 15,5% sumat al conjunt de Catalunya. Aquest volum de vots és molt superior a la xifra reunida pel PP en els últims comicis municipals i autonòmics de 2003, quan va aplegar al voltant de 4.000. Percentualment, són resultats també similars als d'a-

questes dues convocatòries. Respecte a les generals de 2000, però, el PP sí que ha experimentat un retrocés: ha perdut prop de 800 vots i gairebé 10 punts percentuals.

CiU es manté

En nombre de vots, la candidatura al Congrés de Convergència i Unió va repetir els resultats de les Generals de 2000: aleshores va rebre 4.320 vots; ara, 4.494. Percentualment, però, la candidatura nacionalista al Congrés ha perdut 3,7 punts respecte a fa quatre anys. CiU ha tret menys vots que a les eleccions al Parlament del novembre passat, quan va sumar 5.143 sufragis (el 24,30 per cent); i pràcticament els mateixos que a les municipals del maig de 2003, quan va reunir 4.159 vots (12,63%). Comparats amb els

Els resultats de les eleccions generals

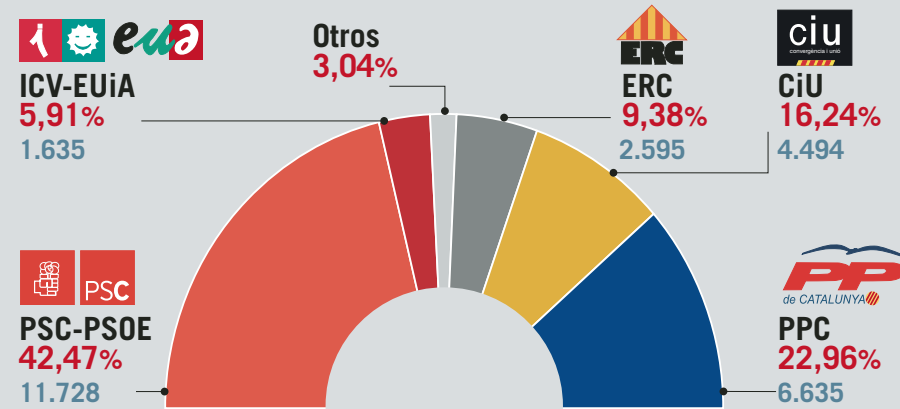
A Castelldefels

PARTICIPACIÓ: 75,02%

CONGRÉS

PERCENTATGES

NOMBRE DE VOTS



2004

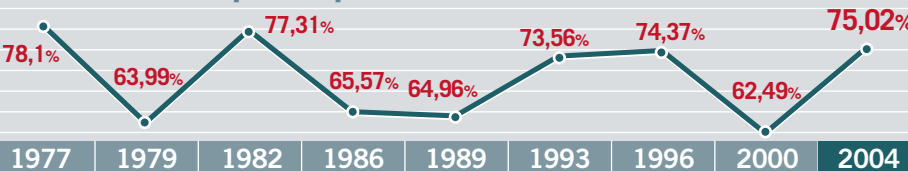
SIGLES		VOTS	PERCENTATGE
PSC-PSOE	Partit Socialista Obrer Espanyol Partit dels Socialistes de Catalunya	11.728	42,47%
PPC	Partit Popular de Catalunya	6.356	22,96%
CiU	Convergència i Unió	4.494	16,24%
ERC	Esquerra Republicana de Catalunya	2.595	9,38%
ICV-EUiA	Iniciativa per Catalunya - Verds Esquerra Unida i Alternativa	1.635	5,91%

ELECCIONS LEGISLATIVES DEL 2000

SIGLES		VOTS	PERCENTATGE
PSC-PSOE		7.559	34,84%
PPC		7.129	32,86%
CiU		4.320	19,91%
ERC		593	2,73%
ICV - EUiA		1.365	6,29%

Evolució de la participació a Castelldefels

XIFRES EN PERCENTATGE



A Espanya

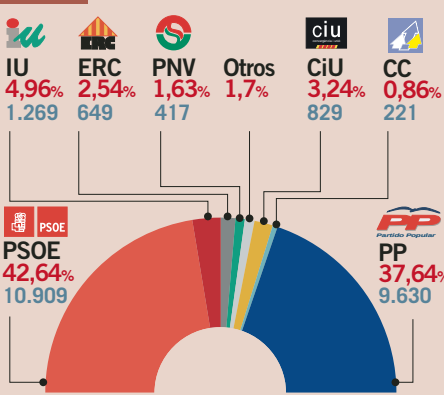
PARTICIPACIÓ: 77,21%

CONGRÉS

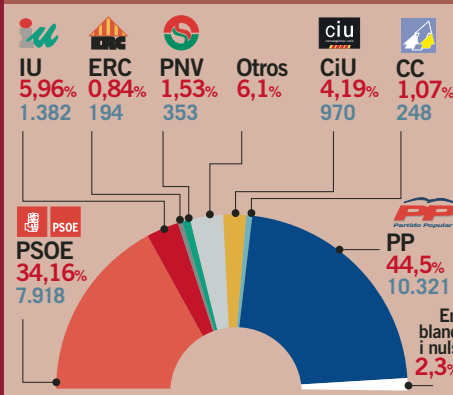
PERCENTATGES

NOMBRE DE VOTS EN MILERS

2004

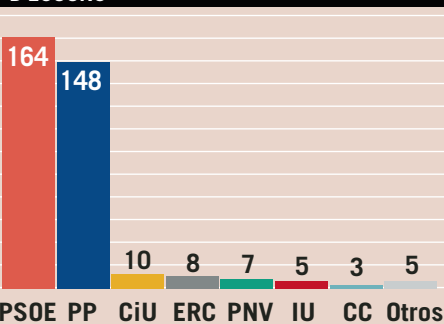


ELECCIONS LEGISLATIVES DEL 2000



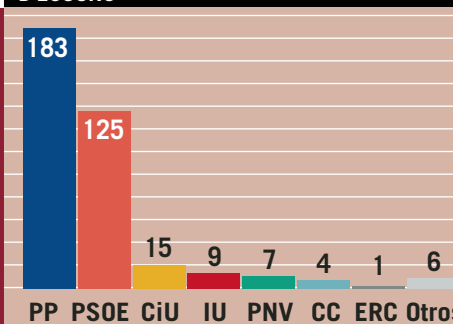
REPARTIMENT D'ESCONS

MAJORIA ABSOLUTA: 176



REPARTIMENT D'ESCONS

MAJORIA ABSOLUTA: 176



resultats del conjunt de Catalunya, els resultats de la candidatura que encapçalava Josep A. Duran Lleida a Castelldefels són 4 punts inferiors a la mitjana catalana.

ERC creix

Per primera vegada, el vot a Esquerra Republicana de Catalunya ha situat aquesta força en la quarta plaça d'unes eleccions a Castelldefels, per davant d'ICV-EUiA. L'any 2000, ERC va sumar a Castelldefels 593 vots; i ara dos mil més, 2.595. Ha passat del 2,73 per cent al 9,38 per cent, per sota encara, però, del 16 per cent del conjunt de Catalunya. Comparats aquests resultats amb els de les últimes cites electorals, el vot a la formació que encapçala Josep Lluís Carod-Rovira ha anat creixent a Castelldefels: en les municipals de maig de 2003 va sumar 1.475 vots (7,16%); i en les autonòmiques del novembre passat, 2.216 vots (10,47%).

ICV-EUiA, en cinquè lloc

La llista d'Iniciativa per Catalunya Verds-Esquerra Unida i Alternativa va aplegar a Castelldefels 1.635 vots, una xifra lleugerament inferior a l'aconseguida l'any 2000, quan es presentaven per separat: aleshores van sumar 1.365 vots. La candidatura encapçalada per Joan Herrera va rebre la confiança del 5.91 per cent dels votants de Castelldefels, una xifra lleugerament superior al 5,8 per cent reunit al conjunt de Catalunya. Respecte a les comteses electorals de 2003, la llista ecosocialista retrocedeix percentualment respecte a l'11,22% del maig i el 7,51% del novembre. Per nombre de vots, els resultats d'aquesta candidatura a Castelldefels es mantenen al voltant dels 1.600 vots comparats amb el novembre passat, per sota però dels 2.312 sumats en les municipals 2003.

Vot progressista al Senat

Les votacions al Senat han donat com a candidats més votats els de l'entesa PSC-ERC-ICV-EUiA. Mercedes Aroz, Jordi Guillot i Isidre Molas han superat el 45 per cent dels vots, entre 12 i 12 mil paperetes. Els segueixen els tres candidats del PP, que han sumat entre el 20 i el 22 per cent dels sufragis. ■

III SETMANA DE LES NOVES TECNOLOGIES: CASTELLDEFELS DESPERTA L'INTERÈS DELS EXPERTS

Castelldefels centra el debat sobre la interrelació entre noves tecnologies i l'administració

Les àrees municipals de la Societat de la Informació, Promoció Econòmica, Cultura i Joventut i Educació van impulsar, entre el 15 i el 19 de març, la tercera edició de la Setmana de les Noves Tecnologies, el programa d'activitats de la qual ha contemplat reflexions, debats i propostes arran del que s'anomena ciutat del coneixement



Inauguració de la Setmana, presidida per l'alcalde, acompanyat de la regidora Carme Sánchez i de Jordi Labòria, de la Diputació

Les continguts d'aquest programa han estat organitzats conjuntament per la Universitat Politècnica de Catalunya, la Diputació de Barcelona i l'Ajuntament de Castelldefels.

L'acte d'inauguració de les jornades va comptar amb la presència de Jordi Labòria, president delegat de l'àrea d'Infraestructures, Urbanisme i Habitatge de la Diputació de Barcelona; Ramon Sans, vice-rector adjunt de Promoció i Integració Territorial de la UPC; Carme Sánchez, tinenta d'alcalde de la Societat de la Informació i el Coneixement de l'Ajuntament de Castelldefels; i Antonio Padilla, alcalde de la ciutat.

Castelldefels va ser durant uns dies la capital de la societat del coneixement

Per a Carme Sánchez, la Setmana de les Noves Tecnologies és **«una aposta molt important de l'Ajuntament que s'inscriu en el Pla de la Societat de la Informació del Municipi»**. Sánchez, va destacar la diversitat del programa de les jornades, i va advertir finalment del **«risc que es pugui produir, si no es treballa**

per portar les noves tecnologies al conjunt de la societat, l'anomenada fractura digital, és a dir que hi hagi dues classes de ciutadans: aquells que puguin accedir i els que no a la societat del coneixement».

L'alcalde va subratllar que la voluntat de l'Ajuntament és **«esdevenir una ciutat puntera en la difusió del coneixement»**. L'A-

juntament —va explicar Padilla— treballa des de fa temps en una triple línia d'acció en aquest sentit: **«la modernització interna (desenvolupament digital amb oficines telemàtiques descentralitzades, la possibilitat d'escoltar les emissions de Ràdio Castelldefels a través d'Internet); la incorporació del sector productiu a les noves tecnologies; i l'alfabetització digital»**.

Quo Vadis Catalunya?

Un moment destacat de la Setmana va ser la taula rodona Quo Vadis, Catalunya?: el Desenvolupament de la Societat de la Informació, en la què els ponents van subratllar la necessitat de crear un pacte d'estat per integrar els esforços que els tres nivells de l'administració estan fent perquè puguin concórrer el desenvolupament de les telecomunicacions en els processos productius de les empreses. «La tecnologia —va destacar el professor Castells— es difon a partir de l'interès de la gent». Carles Solà, conseller d'Universitats i Recerca de la Generalitat, va indicar que la intenció del Govern és «lluitar contra l'anomenada fractura digital lingüística, amb accions de cohesió social territorial, cultural i lingüística, així com impulsar l'ús didàctic de les noves tecnologies a les aules».



Fermí Vallbé, M. Pallarès i Antoni Poveda, representants municipals de St Joan Despí, Castelldefels i Barcelona [d'esq. a dreta]



La intervenció del professor Castells (esquerra), del conseller Solà i de Juan Soto fou la que va generar una més gran expectació

Participació Ciutadana

L'empenta que les noves tecnologies poden donar a la participació ciutadana ha estat un dels eixos del debat de la Setmana. Com a experiència directa es va explicar el cas de l'Ajuntament de Sant Joan Despí que ha posat en marxa un xat amb els ciutadans per donar a conèixer els pressupostos municipals i que puguin suggerir els aspectes que considerin al voltant de la proposta.

També es va difondre la creació a l'Ajuntament de Barcelona de l'Observatori Internacional de la Democràcia Participativa, amb 180 membres, entre els què figura com a soci l'Ajuntament de Castelldefels.

Telecomunicacions

El tinent d'alcalde de Via Pública, Pedro Sanz, va explicar les diferents actuacions que s'han dut a terme des de l'Ajunta-

ment de Castelldefels: creació d'una xarxa de cablejat entre l'Ajuntament i tots el centre públics; i la previsió d'introduir infraestructures per a les noves tecnologies quan s'han dissenyat noves urbanitzacions. Aquesta actuació s'ha complementat amb accions formatives adreçades als ciutadans des de diferents àmbits: CiberCast, oficina municipal de Promoció Econòmica i posada en marxa de la web municipal, actualment entre les 8 primeres d'Espanya pel que fa al nivell de serveis que ofereix a la ciutadania. Sanz ha anunciat que properament aquest plans d'implantació de les noves tecnologies continuaran amb la sol·licitud a la Diputació de Barcelona d'una oficina de desenvolupament de les telecomunicacions i la posada en marxa en una zona acotada del municipi d'una experiència de desenvolupament de xarxa que pugui servir com a model. ■



Sala del Centre Frederic Mompou, on es van dur a terme bona part de les activitats de la Setmana de les Noves Tecnologies

Lliurats els premis Castelldefels Digital 2004

El 19 de març es van lliurar els premis Castelldefels Digital, en el marc de la tercera edició de la Setmana de les Noves Tecnologies. Amb el lliurament d'aquests guardons l'Ajuntament de Castelldefels reconeix aquelles empreses del municipi que destaquen en la innovació tecnològica. Per aquest motiu s'han premiat les iniciatives d'empreses i dels emprenedors que estan implementant la utilització intensiva de les noves tecnologies i que les han incorporat als processos de gestió i producció.

Enguany han resultat premiades empreses que es dediquen a activitats molt diverses. L'empresa Forest Delícies, l'activitat de la qual se centra en el servei de menjar a domicili, va aconseguir el primer premi, valorat

en 3.600 euros. Aquesta empresa ha creat la web Midelicity.com, un espai a Internet per a facilitar la compra dels clients.

El segon premi (2.100 euros) va ser per l'empresa Deltasec, empresa dedicada a la compra-venda de maquinària i accesoris per a la indústria i el tractament de l'aire comprimit.

Per últim, el jurat d'aquests guardons va establir tres mencions especials que van recaure en les empreses Dimprés, Microestaciones, i OAK Cinema. ■



En los contenedores beige, sólo materia orgánica

El Ayuntamiento está llevando a cabo una campaña para sensibilizar a la ciudadanía sobre la necesidad de separar la materia orgánica del resto de residuos domésticos. Es por ello que el Àrea de Espacio Público y Calidad Urbana ha anunciado una mejora en el servicio de recogida selectiva de la materia orgánica. Ante el elevado número de otros elementos que se están recogiendo dentro de los contenedores destinados exclusivamente a la fracción de materia orgánica —en este caso en la zona centro— se ha previsto la sustitución de los actuales contenedores de color beige y 240 litros de capacidad por otros de las mismas características generales pero con una importante diferencia: la tapa. Ésta no se podrá abrir, e irá con una especie de cerradura de manera que sólo podrá ser abierta por el servicio de recogida de residuos. Esta tapa irá pro-



vista de una boca de acceso de unos 25 centímetros de diámetro. Con ello se pretende evitar que se utilice este contenedor para

depositar bolsas de basura que no contengan exclusivamente materia orgánica.

También se quiere evitar que se depositen otros residuos como garrafas de plástico de agua.

En definitiva de lo que se trata es de recoger una materia orgánica de calidad ya que es más importante la calidad que la cantidad de la fracción de la materia orgánica recogida. Cabe destacar que la generación de materia orgánica por persona y día no supera los 250 gramos, con lo cual la bolsa es de pequeñas dimensiones.

Al mismo tiempo se recuerda la importancia de depositar en los contenedores beige sólo la materia orgánica (restos de comida y de la cocina, restos de jardinería), evitando tirar en ellos plásticos, vidrio, latas y metales, brics, papel de aluminio, pañales, restos de bricolaje, etc... ■

Actuaciones contra el incivismo

Entre enero y marzo de este año, una de cada cuatro denuncias por infracciones a las ordenanzas municipales (el 24 %) se han interpuesto contra ciudadanos que llevaban perros sin atar y sin bozal o bien que no recogían los excrementos de éstos en la vía pública, lo que supone unas 30 denuncias. Asimismo se han efectuado 6 denuncias por ocasionar molestias al vecindario por el ladrido de perros; y 4 por riesgo sanitario en la desatención de

animales de compañía. Por otra parte, se han cursado 31 denuncias por depositar bolsas de basura fuera de los contenedores reglamentarios; y 24 por incumplimiento del régimen de funcionamiento de establecimientos, entre otras.

Desde la administración se insiste a los ciudadanos en la responsabilidad que supone tener un animal de compañía, y en la necesidad de respetar las normas de buena convivencia.. ■



“Demanem a l'alcalde...”, al CEIP Vista Alegre



El CEIP Vista Alegre ha organitzat un concurs de dibuix sota el lema “Demanem a l'alcalde”. El dibuix guanyador [detall a l'esq.] és obra de l'alumne de 3r de Primària Víctor Saborido Blanes. En el dibuix, els personatges de Els Simpson demanen més civisme als propietaris de gossos. A la dreta, entrega del treball guanyador a l'alcalde. ■



Convocada la segona edició dels Premis Ciutat de Castelldefels, a lliurar el 14 de maig

L'Ajuntament de Castelldefels convoca la Segona edició dels Premis Ciutat de Castelldefels amb l'objectiu de realitzar un «reconeixement de totes les entitats i les persones que són mereixedores d'aquests guardons pel seu esforç, treball, repercussió social i dedicació en qualsevol dels seus apartats»

La convocatòria dels premis comprèn quatre seccions. En primer lloc, el Premi Ciutat de Castelldefels d'Acció Cívica, s'atorgarà a les persones **«la iniciativa solidària de les quals hagi contribuït a una convivència o un benestar més gran dels homes i les dones de Castelldefels»**.

El Premi Ciutat de Castelldefels d'Economia s'atorgarà a les persones que hagin impulsat una

L'objectiu és reconèixer contribucions a la prosperitat de Castelldefels

iniciativa econòmica o un projecte empresarial **«que hagi contribuït al desenvolupament i la prosperitat de la nostra ciutat»**.

El Premi d'Honor Ciutat de Castelldefels s'atorgarà a les persones que **«hagin destacat de manera molt rellevant en qualsevol activitat, social o professional, dintre del terme municipal de Castelldefels»**.

El Premi Especial Ciutat de Castelldefels s'atorgarà a les persones que hagin **«destacat en qualsevol part del món per la seva contribució a la defensa dels drets, del medi ambient, de la solidaritat,**

de les arts, de l'esport, de la pau i del progrés».

Podran optar a aquests premis totes les iniciatives, els treballs o

El termini de presentació de candidatures acaba el 30 d'abril

les aportacions de persones físiques o jurídiques, públiques o privades, de qualsevol nacionalitat, així com les organitzacions de tot tipus que s'adaptin a cadascuna de les categories i requisits que estableixen aquestes bases, que hagin destacat durant l'any 2003 per **«la seva contribució als valors de la llibertat, la igualtat, la solidaritat, el progrés i el civisme, amb especial atenció enguany als valors inspiradors del Fòrum Universal de les Cultures Barcelona 2004, com són la diversitat cultural, el desenvolupament sostenible i les condicions per la pau»**.

Candidatures

Les candidatures podran presentar-se fins al dia 30 d'abril de 2004.

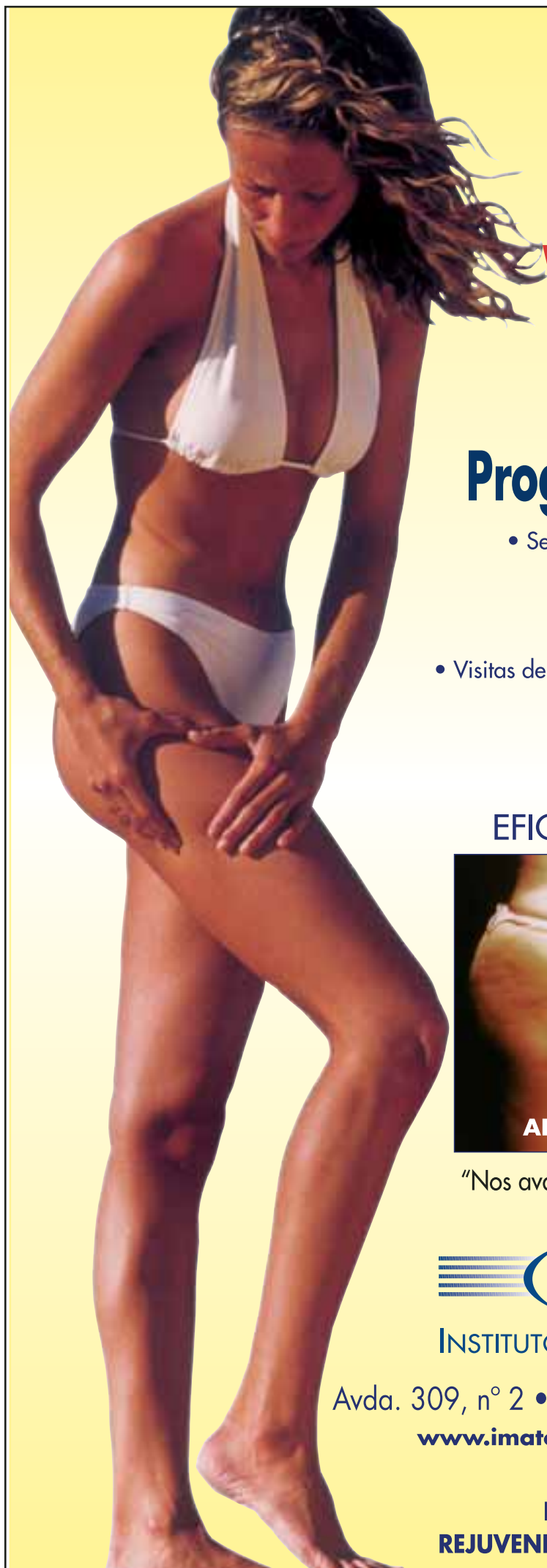
Per a la convocatòria de l'any 2004 les candidatures hauran de ser presentades per terceres persones físiques, jurídiques, públiques o privades, o a proposta



La peça artística que reben els guanyadors és una reproducció a escala d'aquesta escultura de la plaça de Pau Casals

d'un o de diversos membres de la Junta o de la Comissió de Propostes que es regulen en el Reglament especial regulador del protocol, els honors, les distincions i el premis de Castelldefels. No podran ser presentades pels mateixos mereixedors del guardó.

El lliurament dels premis, que consistiran en una peça artística i un diploma acreditatiu, tindrà lloc en un acte solemne el divendres 14 de maig de 2004. ■



- **CELULITIS**
- **PERDIDA DE VOLUMEN CORPORAL**
- **SOBREPESO**

Programa completo IMAT:

- Sesiones de LPG **Endermologie** combinadas con **hidroelectroforesis, o electroestimulación y ultrasonidos**
- Mesoterapia
- Visitas de diagnóstico y seguimiento durante el tratamiento
- Fitoterapia

Posibilidad de financiación

EFICACIA DEMOSTRADA



ANTES



DESPUÉS

Fotos reales
de nuestro
archivo
de casos
tratados

"Nos avalan más de 5 años de experiencia"



INSTITUTO MÉDICO ALTA TECNOLOGÍA

Avda. 309, nº 2 • **Tel.: 93 664 27 37** • CASTELLDEFELS

www.imatcenter.com info@imatcenter.com

FOTODEPILACIÓN LÁSER
REJUVENECIMIENTO FACIAL • VASCULIGHT

Castelldefels **participarà** amb activitats culturals i esportives en el **Fòrum 2004**



La Mostra de Cuina, el festival de Dansa, el primer Open d'Escacs Gavà-Castelldefels, el ral·li de cotxes antics i diverses actuacions de música ètnica són algunes de les activitats amb què Castelldefels s'integrarà en el programa d'actes del Fòrum 2004



El portaveu del Fòrum 2004 entrega el diploma que acredita Castelldefels com a ciutat col·laboradora

L'organització del Fòrum 2004 va donar a conèixer a la ciutadania de Castelldefels la filosofia i els aspectes més destacats de la programació d'aquest esdeveniment que es celebrarà del 9 de maig al 25 de setembre a Barcelona. Ho va fer en un acte públic celebrat a la plaça de l'Església el 10 de març passat. Castelldefels, s'ha sumat al programa d'actes del Fòrum en qualitat de ciutat col·laboradora. En aquest sentit la ciutat participarà en el Fòrum 2004 amb la inclusió de diverses activitats culturals, esportives i solidàries pròpies del municipi com ara el Festival de Dansa, la Mostra de Cuina, el Ral·li de cotxes antics, el primer Open d'Escacs, activitats d'agermanament amb Lormont, i així fins a 11 activitats.

L'acte de presentació del Fòrum va comptar amb la participació del res-

ponsable de programació i portaveu del Fòrum, Oleguer Sarsanedes; la regidora de Relacions Institucionals de l'Ajuntament de Castelldefels, Montserrat Pallarès; i l'alcalde de la ciutat, Antonio Padilla.

Ciutat col·laboradora

L'organització del Fòrum va projectar als assistents un vídeo informatiu que mostrava els escenaris i les propostes més significatives d'aquest esdeveniment.

Sarsanedes va manifestar la satisfacció de l'organització per la participació de Castelldefels en els actes del Fòrum, tal i com ho

Castelldefels comparteix amb el Fòrum l'esperit solidari i integrador

han fet altres 100 municipis arreu de Catalunya. Va qualificar el Fòrum 2004 com «el gran esdeveniment de la opinió pública mundial», en el què participaran fins a 2.000 artistes, se celebraran 450 concerts i més de 48 espectacles de carrer i es projectaran 300 pel·lícules. El Fòrum és un programa que s'adreça a tots els públics, basat en tres grans eixos: la diversitat cultural, el desenvolupament sostenible i les condicions per la pau, totes elles resumides a través del diàleg i la pau.

Per la seva part, l'alcalde de Castelldefels, Antonio Padilla, va voler remarcar la satisfacció personal i col·lectiva per la participació de Castelldefels en aquest esdeveniment, «ja que les bases del Fòrum de pau i solidaritat són compartides pel nostre municipi». ■

Presentació del reglament de Participació ciutadana als funcionaris municipals



El 9 de març es va celebrar una sessió de formació adreçada als tècnics municipals sobre el Reglament de Participació Ciutadana, aprovat per unanimitat en el Ple del 27 de febrer de 2003. Un dels eixos d'aquest mandat, i així ho ha expressat l'alcalde, és l'impuls i el foment de la participació ciutadana amb el regla-

ment com a eina per portar a terme aquest objectiu. La sessió va ser presentada per la regidora de Participació Ciutadana, Montserrat Pallarès, amb la intervenció del secretari de la corporació municipal, Josep Andrés, i del director de Participació Territorial de l'Ajuntament de Barcelona, Alex Montes. ■

Opinió



Juan Manuel Patón
Tinent d'alcalde d'Educació, Pau i Solidaritat

L'escola pública, un dret

Ens trobem davant el període de preinscripció als centres educatius per al curs 2004-2005. Molts pares i mares han de prendre decisions i fer actuacions importants per a l'educació dels seus fills i filles.

Les administracions públiques hem de complir la nostra obligació de posar a la seva disposició una oferta suficient i adequada de places escolars públiques de qualitat que permetin a tots els infants, nens i nenes, l'exercici del dret a l'educació. La escolarització és obligatòria per Llei a partir dels 6 anys i fins als 16, i la Generalitat ha de posar els mitjans necessaris. Però també poden assistir als centres d'educació infantil i primària a partir dels 3 anys.

Tot i no ser obligatòria, és molt convenient l'assistència a centres d'educació entre els 0 i els 6 anys, una etapa educativa transcendental en la vida de les persones. La Generalitat ha generalitzat l'oferta de 3 a 6, però malhauradament, no ha creat a Castelldefels cap plaça per a infants de 0 a 3 anys. L'única oferta de places públiques per a aquestes edats és la que fa l'Ajuntament al Centre Municipal La Casa dels Infants, insuficient per atendre tota la demanda. Esperem que ara la Generalitat creï les places necessàries que manquen.

Tots els nens i nenes a partir de 3 anys poden demanar una plaça en un CEIP públic. Ni als centres públics ni als concertats no es pot establir cap mena de discriminació per raons ideològiques, religioses, morals, socials, de raça, sexe, naixement, nacionalitat o qualsevol altra de caràcter personal o social. I a tots aquests centres l'ensenyament ha de ser gratuït. Per tal d'assegurar una oferta pública suficient i de qualitat, hem acordat amb la Generalitat la construcció de noves línies d'Educació Infantil i Primària, una de les quals (la segona línia del CEIP Edumar) és finançada per l'Ajuntament, que també aporta els terrenys pels nous centres programats: Nou CEIP Garigot (abans "Castelldefels"), nou CEIP Lluís Vives i un nou Centre al barri de Canyars.

Tots els nens i nenes nascuts el 2001 es poden escolaritzar gratuïtament en un CEIP públic per primera vegada el curs 2004-2005. Encoratgem els pares i les mares que ho facin, que facin seva l'escola pública, l'escola de tots i totes. ■

S'obre la preinscripció a les escoles per al curs 2004-05

El període de preinscripció per a tots els centres d'educació infantil, primària i secundària obligatòria serà enguany la segona quinzena del mes d'abril, del 15 al 30. Així ho especifiquen el Decret i la Resolució de Matriculació aprovats per part del Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya a finals del mes de març.

Qui ha de fer la preinscripció

Educació infantil i primària:

Han de fer la preinscripció els pares, les mares o els tutors dels nens o nenes de 3 anys (nascuts durant el 2001) o bé els nascuts en anys anteriors que encara no hagin anat mai a l'escola, que hagin canviat de municipi, o que, per diferents motius, vulguin canviar de centre o hagin de canviar.

1r ESO (Secundària Obligatòria):

Els nois o les noies que en aquests moments estiguin cursant 6è d'educació primària, si en el seu centre no hi ha continuïtat d'estudis d'educació secundària obligatòria o els que vulguin canviar de centre.

Punts d'informació

Els centres docents informaran de la seva oferta de places escolars, que haurà de ser pública, a través del tauler del centre i de tots els sistemes d'informació pública de què disposin.

Així mateix qualsevol persona que ho precisi pot demanar informació a l'Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC) de l'Ajuntament de Castelldefels (el telèfon és: 93 665 11 50; e-oac@castelldefels.org).

També hauran d'informar dels criteris generals de prioritat en l'admissió i, si escau, dels criteris específics d'admissió.

Així mateix, els centres educatius han d'informar de les activitats complementàries, les extraescolars i els serveis de caràcter voluntari i no lucratiu de què disposen.

Com s'ha de fer i on

Per poder ser admès per primera vegada en un centre docent es requerirà la presentació de la sol·licitud d'admissió formalitzada per un dels pares o tutors, d'acord amb el model que estableixi el Departament d'Ensenyament de la Generalitat.

Els centres docents faciliten l'imprès de sol·licitud gratuïtament. Una vegada estigui degudament emplenat, s'ha de pre-

sentar al centre escolar demanat en primer lloc (es poden indicar més opcions

per ordre de preferència), en el termini fixat. Així mateix es podran presentar a l'ajuntament on estigui ubicat el centre o a la delegació territorial del Departament d'Ensenyament que correspongui, o bé per altres procediments que el Departament d'Ensenyament determini.

Posteriorment, en els taulers d'anuncis s'exposaran les llistes, el calendari i tota la informació necessària per formalitzar la matrícula.

La presentació de sol·licituds en més d'un centre comporta la pèrdua total dels drets d'elecció.

A fi d'explicar el seu projecte i donar a conèixer el funcionament i les característiques de l'escola, així com les instal·lacions, els centres públics fan unes jornades de portes obertes que enguany, segons vàrem publicar el mes passat, van començar el mes de març.

Els centres docents faciliten a les famílies les sol·licituds

Àrees d'influència dels centres públics de Castelldefels



Àrees d'influència

A fi d'aplicar el criteri general de prioritat en l'admissió per proximitat del domicili de l'alumnat al centre docent, el Departament d'Ensenyament delimita les àrees territorials d'influència dels centres pel que fa als ensenyaments sufragats

La Generalitat delimita les àrees d'influència dels centres públics

amb fons públics, d'acord amb l'ajuntament corresponent. Les àrees territorials d'influència es podran consultar també a les delegacions territorials i o-

ficines gestores del Departament d'Ensenyament de la Generalitat, així com als ajuntaments corresponents.

A Castelldefels, els centres educatius concertats pel Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya ofereixen a les famílies que hi opten una zona única. ■

Centres educatius de Castelldefels

CENTRES PÚBLICS D'INFANTIL I PRIMÀRIA

- ▶ **CEIP ANTONI GAUDÍ**
Passeig dels Til·lers, 8 • Tel. 93.664.17.51
www.xtec.es/centres/a8034096
- ▶ **CEIP CAN ROCA**
Av. Lluís Companys, 2-4 • Tel. 93.636.05.52
www.xtec.es/centres/a8034084
- ▶ **CEIP GARIGOT** (abans CASTELLDEFELS)
Av. Lluís Companys, 2-4 • Tel. 93.636.78.05
www.xtec.es/centres/a0860599
- ▶ **CEIP EDUMAR**
Carrer Tarragona, s/n • Tel. 93.665.09.81
www.xtec.es/centres/a8043310
- ▶ **CEIP JACINT VERDAGUER**
Muralla, s/n • Tel. 93.665.40.52
www.xtec.es/centres/a8015961
- ▶ **LLUÍS VIVES**
Església, 1. Tel. 665.63.5
Arcadi Balaguer, 27. Tel. 93.665.89.39
www.xtec.es/centres/a8015843
- ▶ **MARGALLÓ**
Lola Anglada, s/n Tel. 93.664.35.02
www.xtec.es/centres/a8037930
- ▶ **TORRE BARONA**
Av. Lluís Companys 2-4 Tel. 93.664.30.51
www.xtec.es/centres/a08037929
- ▶ **VISTA ALEGRE**
Pep Ventura, 2 Tel. 93.665.18.33
www.xtec.es/centres/a8015855

CENTRES PÚBLICS DE SECUNDÀRIA

- ▶ **IES JOSEP LLUÍS SERT**
Antic Camí Ral de València, 10 Tel. 93.664.22.52
www.xtec.es/centres/a8045537
- ▶ **IES LES MARINES**
Antic Camí Ral de València, 12 Tel. 93.665.45.50
www.xtec.es/centres/a8040539
- ▶ **IES MEDITERRÀNIA**
La Sentiu, s/n Tel. 93.597.09.55 / 93.664 16.91
www.xtec.es/centres/a8047480

COL·LEGIS CONCERTATS

- ▶ **SANT FERRAN**
Av. 301, 41 Tel. 93.665.29.93
www.xtec.es/centres/a8015789
- ▶ **LA GINESTA**
Noguera, s/n Tel. 93.664.31.02
www.xtec.es/centres/a8015880
- ▶ **FRANGOAL**
Gral. Castaños, s/n Tel. 93.665.08.91
www.xtec.es/centres/a8015867
- ▶ **FELISA BASTIDA**
Av. Diagonal, 45 Tel. 93.665.18.15
www.xtec.es/centres/a8037048

COL·LEGI PRIVAT

- ▶ **THE BRITISH SCHOOL OF BARCELONA**
Ginesta, 26 Tel. 93.665.15.84
nabss.org/bsob.htm

El trabajo familiar, eje del debate despertado por las XX Jornadas de las Mujeres 2004

El trabajo familiar, las jubilaciones y las pensiones de viudedad han sido el eje de debate de las pasadas Jornadas de las Mujeres de Castelldefels 2003, celebradas del 5 al 13 de marzo. Las jornadas celebraron su edición número veinte

El debate que tuvo lugar el día 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres Trabajadoras, estuvo presidido por el alcalde, Antonio Padilla, moderado por la regidora Núria Milà. Respecto al trabajo familiar, la conferenciante, Pilar Carrasquer, profesora de universidad y estudiosa de este tema, estableció las dimensiones básicas en las que se agrupan las múltiples actividades que comporta el trabajo familiar y la doble jornada laboral que supone para la inmensa mayoría de las mujeres. Se trata de un conjunto de actividades que, en su opinión, **«representan un valor económico y social impresionante que, sin embargo, no está remunerado, a él se dedican mayormente las mujeres y, pese a ser una tarea imprescindible, no está reconocida»**.

En relación al tema de las jubilaciones y las pensiones de viudedad, la conferenciante Sensi Domínguez, responsable del Departamento de la Mujer de UGT,



El alcalde y la concejal de Políticas de Igualdad, en la presentación de las Jornadas 2004

puso de manifiesto cómo **«el sector más empobrecido de la sociedad son las mujeres y un ejemplo claro de esta realidad social son las viudas que viven solas y que tienen como único ingreso la pensión de viudedad»**.

Al debate siguió la entrega de diplomas y regalos como homenaje a las mujeres que durante más de veinte años estuvieron al frente del Grupo Usted Puede Ayudar a los Demás, representándose a continuación la obra de teatro *Fragata Heroína*.

Las Jornadas se han caracterizado por una importante participación en los diferentes actos que, además del carácter reivindicativo y de sensibilización social,

han contemplado actividades lúdicas, culturales y formativas. Cabe destacar la presentación del proyecto de la Federació de Dones del Baix Llobregat *Integración sociolaboral de las mujeres víctimas de la violencia*, presidida por Pedro Sanz, como alcalde accidental, y Marta Selva, presidenta del Institut Català de la Dona; así como la proyección de la película *Las mujeres de verdad tienen curvas*, con una asistencia de más de 600 personas, y la conferencia *La importancia de la alimentación en la menopausia*, moderada por la regidora Mireia Ferré. Los actos de la clausura fueron suspendidos por el duelo provocado por los atentados terroristas de Madrid. ■



La presidenta del Institut Català de la Dona, Marta Selva, junto al teniente de alcalde Sanz



El cine, lleno durante la proyección de "Las mujeres de verdad tienen curvas"



Elevada concurrència a la Fira de Comerç, Oci i Turisme de Castelldefels, en l'edició de l'any passat

La Fira de Comerç, del 7 al 9 de maig

La Fira del Comerç, l'Oci i el Turisme de Castelldefels se celebra els propers 7, 8 i 9 de maig a la plaça de l'Església i els carrers adjacents. Aquesta fira multisectorial arriba enguany a la setzena edició

La Fira se celebrarà per segon any en aquest emplaçament, al cor de la ciutat, donats els bons resultats aconseguits tant en nombre d'expositors com de visitants en l'edició anterior. Per a l'Ajuntament i la Federació de Comerç i Serveis de Castelldefels la Fira constitueix un element important de dinamització comercial de la ciutat, ja que molts visitants hi poden descobrir nous comerços i nous serveis que, sense una oportunitat com aquesta, potser no descobririen d'una manera fàcil i còmoda.

80 expositors l'any 2003

Un total de 80 expositors va participar l'any passat en la Fira, que va ocupar una superfície total de 10.000 metres quadrats. Tres de cada quatre d'aquests 80 expositors, el 75 per cent, eren locals. La participació de les entitats culturals va fer que el públic hi participés activament amb activitats de demostració per als visitants al recinte ubicat a la

plaça de l'Església i les zones de viants del centre de Castelldefels.

A l'estand institucional, molts ciutadans i visitants d'altres municipis van gaudir de les instal·lacions. Els suports informatius audiovisuals instal·lats van obtenir una gran acceptació.

Enquesta als expositors

Amb l'objectiu d'avaluar el grau de satisfacció dels expositors la Federació de



Animació de carrer, en l'edició de 2003

Comerç i Serveis de Castelldefels com a entitat coorganitzadora de la Fira va realitzar una enquesta a 61 estands amb els següents resultats: el nou emplaçament va ser valorat amb un 9,10 sobre 10; seguit de la distribució dels estands (7,96); les dates de celebració (8,45); el servei d'informació (8,29); animació i activitats (8,06); horari de la fira (8,03); servei de neteja (7,24) i servei de seguretat (8,29). Els firaires també van fer alguns suggeriments i correccions de cara a properes edicions de la fira, com ara la conveniència d'avançar l'horari de tancament de la fira, abaixar el volum de la música general, que els tancaments es facin pels estands, que s'habiliti un espai per a persones discapacitades, més zona de pàrquing i millorar els serveis de neteja.

Ofertes als expositors

Tots els expositors associats a la Federació de Comerç de Castelldefels disposaran d'una subvenció de 150 euros a l'hora de contractar els seus estands. A més, els expositors que contractin el seu espai abans del 15 d'abril tindran un 15 per cent de descompte. Més informació: info@fcscastelldefels.com. Tel 93 664 02 71. ■

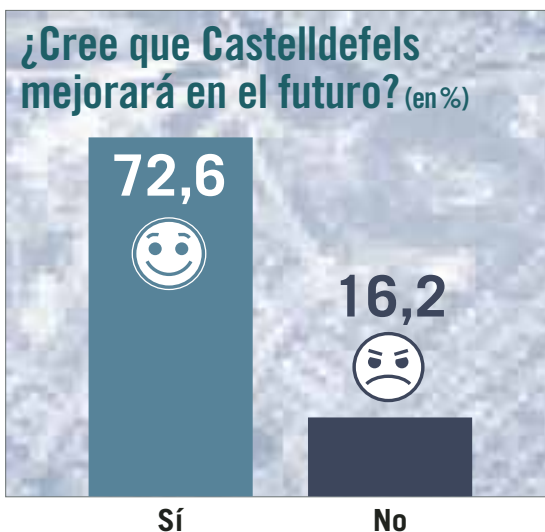
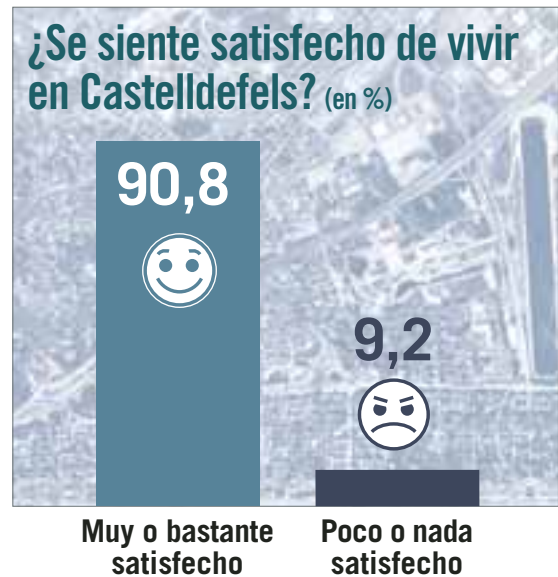
9 de cada 10 ciudadanos están de acuerdo

► Satisfacción por vivir en Castelldefels

La última encuesta llevada a cabo por Vox Pública, realizada el febrero pasado, pone de manifiesto un hecho incontestable: Castelldefels es una ciudad en la que se vive bien

A sí, nueve de cada diez personas encuestadas aseguran encontrarse muy o bastante satisfechas de residir en Castelldefels. Los que manifiestan estar muy satisfechos de vivir aquí suponen el 34,7% de la población, mientras que los que aseguran estar bastante satisfechos son el 56,1% de los encuestados.

Esta satisfacción por vivir aquí se refleja en todos los segmentos de la población, ya sean jóvenes o mayores, hombres o mujeres, de uno u otro barrio, nacidos en la ciudad o llegados a ella más tarde. Por el contrario, los que aseguran encontrarse poco o nada satisfechos de vivir aquí sólo son el 9,2% de los entrevistados.



► Confianza en el futuro

La satisfacción ciudadana por la situación presente de Castelldefels también se pone de manifiesto cuando se habla de futuro.

A sí, a la pregunta de si se piensa que Castelldefels mejorará o, por el contrario, empeorará en los próximos años, la mayoría de los encuestados (un 72%) indica su convencimiento de que continuará igual o mejorará.

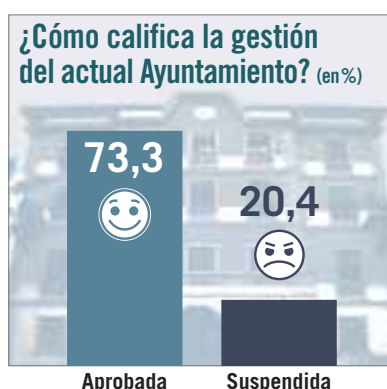
Conviene destacar que, de entre ellos, un 64,6% asegura que irá a mejor. Sólo el 16,2% se muestra negativo ante el futuro y cree que empeorará. Por edades, los jóvenes son los que se muestran más optimistas.

► 7 de cada 10 aprueba al Ayuntamiento...

U na gran mayoría de los encuestados aprueba el trabajo llevado a cabo por el Ayuntamiento. Aunque la nota media es de 5,6 (sobre una escala de diez) un 28,7% califica la gestión municipal con notable o sobresaliente. En el otro lado de la balanza de la valoración, un

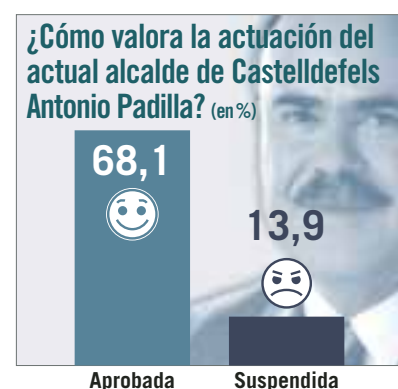
20,4% suspende al Ayuntamiento.

La gestión municipal es aprobada por todos los colectivos, aunque son las personas de más edad, los residentes en el distrito tercero y los que han llegado más recientemente al municipio los que dan más nota al Consistorio.



► ...Y al alcalde

También siete de cada 10 ciudadanos aprueba la gestión del alcalde, Antonio Padilla. Así lo hace el 68,1% de los encuestados, mientras que uno de cada tres le otorga entre el notable y el sobresaliente. La puntuación media que se otorga a Padilla es de 5,9, algo mayor que la que la ciudadanía da al Ayuntamiento. Sólo un 13,95 de la población desaprueba la gestión del alcalde.



Acuerdo: en Castelldefels se vive bien

► La calidad de vida, lo más destacado



Los aspectos que más tienen que ver con la calidad de vida son los que aparecen mejor situados cuando se pregunta a la población por lo más destacado de Castelldefels. Se trata de cuestiones que tienen que ver con la ubicación o el entorno de la ciudad. Así, la mitad de los encuestados (el 50,4%) destaca como lo mejor de Castelldefels el clima, los valores del

entorno (playa y montaña) y el hecho de ser una ciudad turística. Le siguen como valores destacados la ubicación (cerca de Barcelona y bien comunicada) y la tranquilidad que se respira en la ciudad (con el 39,9% y el 17,2% respectivamente. Cuando se habla de los principales problemas a solucionar, los ciudadanos y ciudadanas señalan la limpieza viaria y la recogida

de basuras (el 20,4%) y dos aspectos relacionados con la movilidad: la circulación (el 16,5%) y el aparcamiento (así lo cree el 15,2%). Conviene destacar, por otro lado, que el problema de las inundaciones ya no aparece entre los tres más señalados por la ciudadanía, a diferencia de la última encuesta de 2003.

► El autobús, entre los servicios municipales más valorados



La puesta en marcha del Bus Urbano y la mejora en las líneas de autobús metropolitanas han sido bien acogidas por la ciudadanía. Así lo demuestra el hecho de que este aspecto haya irrumpido en el podium de los servicios municipa-

les mejor valorados en relación a la encuesta de 2003. El bus obtiene una nota del 6,3 (sobre diez) y sólo es superado por los servicios a la tercera edad, que alcanza una puntuación del 6,5. Las actividades culturales y la solidaridad con el

Tercer Mundo se mantienen entre los aspectos mejor considerados, con una nota del 6,3. Por el contrario, la circulación y el aparcamiento se mantienen en el furgón de cola de la valoración, con un 4 y un 3 respectivamente.



Pº Marítimo nº 118 / Esquina calle 11
Tels. 93 665 47 52 / 93 665 63 83 • Fax: 93 636 22 97
E-Mail: info@fincaselpinar.com
Dirección en Internet: www.fincaselpinar.com
Horario:
De Lunes a Viernes de 10 a 14 h. y de 16 a 19:30 h.
Sábados de 10 h. - 14h.

APARTAMENTOS EN ALQUILER
CASTELLDEFELS

- Ref: 23 · APARTAMENTO EN ALQUILER CAN BOU**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, calefacción gas, solarium privado, parking, piscina y jardín comunitario, sin muebles.
Precio: **800 €/mes todo el año**
- Ref: 54 · GAVAMAR**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza grande, amueblado, 2 plazas de parking, piscina, jardín comunitario, ascensor.
Precio: **1.100 €/mes todo el año**
- Ref: 38 · PINEDA**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, reformado, calefacción gas, sin muebles, parking, piscina.
Precio: **750 €/mes todo el año**
- Ref: U · GAVAMAR (Duplex)**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, amueblado, vistas al mar, zona comunitaria con piscina, parking, tenis, frontón, barbacoa. Ascensor.
Precio: **1.150 €/mes todo el año**
- Ref: 33 · PLAYA**
4 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, amueblado, piscina, garaje cerrado 1 coche.
Precio: **780 €/mes todo el año**
- Ref: 55 · MUNTANYETA (Duplex)**
4 habitaciones, comedor, cocina, 2 baños, terraza, solarium privado, amueblado, parking.
Precio: **1.100 €/mes todo el año**
- Ref: 26 · GAVAMAR**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza grande, calefacción, sin muebles, tenis, piscina, ascensor, jardín comunitario.
Precio: **1.000 €/mes todo el año**
- Ref: 11 · PINEDA**
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, parking, piscina, sin muebles.
Precio: **510 €/mes todo el año**

TORRES EN ALQUILER
CASTELLDEFELS

- Ref: B · TORRE EN ALQUILER MONTEMAR**
Planta: salón-comedor, biblioteca, cocina, baño, salón de verano. Piso: 3 habitaciones, baño, estudio 30 m². Con o sin muebles, 200 m² de jardín.
Precio: **1.950 €/mes todo el año**

ref: ROSAMAR
APARTAMENTOS EN ALQUILER



► Precio: 2 habitaciones **649,09 €**
3 habitaciones **752,09 €**



- Ref: 5 · PLAYA**
4 habitaciones, comedor, cocina, 2 baños, jardín, garaje 1 coche, amueblada, calefacción.
Precio: **1.200 €/mes todo el año**
- Ref: 9 · PLAYA**
4 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, calefacción, garaje, jardín, amueblada.
Precio: **1.503 €/mes todo el año**
- Ref: 27 · GAVAMAR ADOSADA**
Planta: salón comedor, cocina, 1 aseo. Piso: 3 habitaciones, 2 baños. Estudio+habitación, solarium. Sótano. Garaje 2 coches, lavadero. Calefacción y aire acondicionado, amueblada.
Precio: **2.200 €/mes todo el año**
- Ref: 4 · PLAYA**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, jardín de 800 m², garaje, amueblada, calefacción.
Precio: **1.200 €/mes todo el año**
- Ref: 3 · PLAYA**
Planta: salón a dos niveles, comedor con chimenea, cocina, terraza, lavadero. Piso: habitación suite con vestidor, 2 habitaciones, armarios empotrados. 2º Piso: estudio de 40 m² con solarium. Amueblada, calefacción, piscina y jardín comunitario.
Precio: **1.600 €/mes todo el año**
- Ref: 1 · PINEDA**
3 habitaciones, comedor, cocina, 2 baños, reformada, calefacción, sin muebles, jardín.
Precio: **1.200 €/mes todo el año**
- Ref: 17 · PLAYA**
5 habitaciones, comedor, cocina, 2 baños, calefacción, sin muebles, jardín, garaje 1 coche.
Precio: **1.503 €/mes todo el año**

APARTAMENTOS EN VENTA
CASTELLDEFELS

- Ref: F · PLAYA**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza grande, parking, trastero, piscina, reformado.
Precio: **249.420 €**
- Ref: 34 · PLAYA**
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, reformado.
Precio: **150.253 €**
- Ref: 44 · PLAYA**
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parking, piscina, trastero.
Precio: **150.253 €**
- Ref: T · PISO PUEBLO**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, reformado totalmente, gas natural, calefacción.
Precio: **220.571 €**
- Ref: 66 · PINEDA**
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parking, trastero.
Precio: **a consultar**
- Ref: M · PINEDA DE GAVAMAR**
2 habitaciones grandes, salón, comedor grande, cocina, 2 baños, 2 terrazas, reformado, chimenea, parking, trastero, piscina, tenis, polideportivo.
Precio: **282.455 €**
- Ref: F · PLAYA**
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, calefacción, reformado, parking, trastero.
Precio: **201.339 €**
- Ref: 20 · PINEDA**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, chimenea, zona de parking.
Precio: **195.329 €**
- Ref: 4 · PLAYA**
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parking cerrado, jardín comunitario.
Precio: **192.325 €**

- Ref: P · PUEBLO**
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza de 30 m², calefacción.
Precio: **192.325 €**

TORRES EN VENTA · CASTELLDEFELS

- Ref: L · TORRE EN VENTA POAL**
4 habitaciones, 2 baños, cocina, salón-comedor con chimenea, calefacción, trastero, garaje 2 coches, jardín 600m².
Precio: **438.739 €**
- Ref: 8 · TORRE EN VENTA BELLAMAR**
4 habitaciones, comedor con chimenea, cocina, 2 baños, armarios empotrados, calefacción, garaje 1 coche.
Precio: **504.850 €**
- Ref: F · POAL**
(Pareda). Planta: salón-comedor con chimenea, terraza, cocina-office, aseo. Piso: 3 habitaciones, 2 baños, terraza grande. Piscina, barbacoa, calefacción de propano, garaje grande, despensa, lavadero. 360 m² solar, 300 m² edif.
Precio: **721.214 €**
- Ref: M · CANYARS**
Adosada. 4 habitaciones, 2 baños, aseo, comedor, sala de estar, cocina, chimenea, aire acond., 2 terrazas de 25 m², barbacoa, garaje, trastero, zona comunitaria con piscina.
Precio: **402.679 €**
- Ref: C · BEGUES**
1.700 m² de solar, 500 m² edif., 5 habitaciones con baños, salón de 87 m², cocina grande, garaje 4 coches, bodega.
Precio: **901.520 €**
- Ref: J · PLAYA**
Planta: salón-comedor, cocina, aseo, salita, habitación, trastero. Piso: 3 habitaciones, baño, estudio. Calefacción gasoil, reformado.
Precio: **498.840 €**
- Ref: 19 · PLAYA (Adosada)**
4 habitaciones, comedor, cocina americana, 2 baños, solarium, garaje, 2 coches, armarios empotrados, jardín privado.
Precio: **473.297 €**
- Ref: P · PLAYA**
Adosada: 3 habitaciones, comedor, cocina, salón con chimenea, calefacción, 2 baños, bodega en sótano, garaje, porche, jardín.
Precio: **528.890 €**
- Ref: v · CAN BOU · ADOSADA**
5 habitaciones + sala de juegos, 3 baños, 1 aseo, cocina, terraza, solarium, privado, garaje 2 coches, calefacción gas natural, reformada.
Precio: **438.739 €**
- Ref: f · PLAYA · ADOSADA**
Planta: salón comedor, cocina, lavadero, aseo. Piso: 3 habitaciones, suite, 2 baños. Buhardilla+terrace. Calefacción gas natural, piscina comunitaria.
Precio: **450.760 €**
- Ref: L · POAL · ADOSADA**
300 m² de jardín privado, edif. 200 m², garaje 2 coches, bodega, barbacoa, salón comedor, 4 habitaciones, estudio, cocina, 2 baños, solarium, piscina comunitaria.
Precio: **510.860 €**
- Ref: B · BELLAMAR**
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, 2 aseos, terraza, parking 2 coches, calefacción, (sala de juegos y despacho).
Precio: **360.607 €**

LOCALES · CASTELLDEFELS

- Ref: 22 · LOCAL CON VIVIENDA EN VENTA PLAYA**
Planta: Local de 70m²+ terraza. Piso: 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza. Solar 130m².
Precio: **288.486 €**
- Ref: M**
Nave industrial-comercial en venta o alquiler. 1.000 m² en dos plantas / Posibilidad de dividir en 2 naves.

TERRENOS EN VENTA · CASTELLDEFELS

- Ref: C · LA SENTIU**
2 terrenos juntos de 1.100 m2 aprox. cada uno. Precio: **A CONSULTAR**

Música, esports i motos, en el 22è aniversari de Ràdio Castelldefels

Ràdio Castelldefels commemora el proper 19 d'abril el seu 22è aniversari. Per celebrar-lo s'han organitzat diferents activitats entre les quals destaca un campionat de fútbol-sala que es durà a terme el proper dissabte 17 d'abril a partir de les 4 de la tarda a les pistes del Pavelló de Can Vinauder. Hi prendran part els equips següents: Policia Local, Creu Roja, Agrupació de Veterans, Club de Tennis Castelldefels, Personal de l'Ajuntament, Agrupació de Cultura Popular, Penya Madridista de Castelldefels i Ràdio Castelldefels.

El mateix dissabte 17 a la nit, a partir de les 22:30 hores, se celebrarà un concert jove, la Hip Hop Jam de l'aniversari, al centre cívic Frederic Mompou. L'entrada és gratuïta. Hi actuaran Comfathers (Cornellà), Al Compàs (Cerdanyola del Vallès), Juan Cue-



Un instant de la concentració de motos celebrada l'any passat per l'aniversari de Ràdio Castelldefels

llo & Mai (Castelldefels) i Fatcaps (Castelldefels). Hi haurà sessió de micro obert.

L'espectacle continuarà el diumenge 18 d'abril quan tindrà lloc una concentració

de motos custom a partir de les 12 h a la plaça de l'Església. ■

Ràdio Castelldefels (98.0 FM)
es pot escoltar també a: www.castelldefels.org/radio

psicologia
clínica i de
la salut



isep
clínic

Gabinet de psicologia i logopèdia

ÀREES D'INTERVENCIÓ

- Psicologia infantil i d'adults
- Logopèdia
- Psicopedagogia i dificultats de l'aprenentatge

- Neuropsicologia
- Psicomotricitat
- Tècniques d'estudi

- Pressupostos adaptats
- Col·laboracions amb mutues

▶ ISEP CLÍNIC CASTELLDEFELS
Dr. Fleming, 26-28, 1r 2a
08860 Castelldefels
Tel./Fax: 93 636 77 83
www.isep.es



Pròxima parada: estació del teatre

Estació:

1. Qualsevol dels espais en què es fa parada durant un viatge, passeig... 2. Lloc on habitualment fan parada els trens i s'admeten viatgers o mercaderies... 3. Esdeveniment teatral que es fa a Castelldefels el maig de 2004, per primera vegada, i que consisteix a gaudir d'espectacles de teatre al carrer, a les places, als bars, als locals públics, durant un cap de setmana

Si mires el teu diccionari, segurament no trobaràs aquesta última definició. És una llàstima, oi? Eh? Digues... Eh?

Però si vols gaudir de les actuacions teatrals més atrevides, d'espectacles que ja han triomfat en altres ciutats, d'artistes amb propostes que et faran riure, plorar i pensar per tu mateix, un grup de persones de Castelldefels relacionades amb el món del teatre han creat per a tu l'Estació de Teatre de Castelldefels. Del 14 al 16 de maig, fan parada a la ciutat 9 espectacles de sala, 5 de carrer, i un concurs de monòlegs amateur, coordinats pel col·lectiu Mono Estació de Teatre. Els organitzadors reben el suport de l'Àrea de Cultura i Joventut de l'Ajuntament de Castelldefels.

A aquesta estació hi trobaràs música, teatre alternatiu, lectures dramatitzades, dansa, els millors clowns de Catalunya... en escenaris tan habituals com la Casa de la Cultura o la Sala Margarida Xirgu, però també en espais tan poc vistos en matèria teatral com El Bar 58 o l'Habana Café, o fins i tot la discoteca Luz de Luna. Què més es pot demanar? Doncs que el preu sigui assequible: totes les entrades seran a la venda a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado, al Bar 58 i al Bar Habana Café i, també, als llocs habituals: al Punt d'Informació Juvenil, a les llibreries Canillo, i a l'OAC, amb preus de fins a 3 euros, a partir del 30 d'abril. Com que es tracta d'una estació de metro, els descomptes es noten en forma d'abonaments de 4 representacions, amb el qual veure un bon espectacle teatral pot sortir per 2 euros.

El Concurs de Monòlegs de Castelldefels

El Festival de Monòlegs Mono Teatre convoca la primera edició del Concurs de Monòlegs de Castelldefels, amb la finalitat d'impulsar i difondre aquesta disciplina artística entre els residents a la ciutat i atorgar el reconeixement als millors monòlegs presentats.

Propostes que fan riure, plorar, pensar per un mateix



Amateurs atrevits, o «amb morro»

Podran optar a prendre part en el concurs «**tots els creadors i intèrprets amateurs amb prou morro per pujar a un escenari**», segons els organitzadors. El contingut i l'estil de la representació dels monòlegs serà totalment lliure, en llengua castellana o catalana. La representació del monòleg no podrà superar els 6 minuts de durada, seguint el principi «**bo i curt = boníssim**».

Els participants hauran de lliurar una còpia del monòleg personalment o per e-mail, en la qual s'ha de fer constar el nom, l'adreça i els telèfons de contacte dels concursants, a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado, carrer Castanyer, s/n.; o bé per correu electrònic a l'adreça monoteatre2004@hotmail.com. El termini de presentació dels monòlegs finalitzarà el 30 d'abril del 2004. Entre l'1 i el 7 de maig del 2004 es farà la selecció dels monòlegs que participaran en la el concurs, els autors dels quals seran avisats perquè comencin a assajar la representació.

El guanyador obtindrà el trofeu del concurs i un talonari d'estada en hotels d'Espanya i d'Europa valorat en 250 euros. El segon premi, el trofeu i una càmera fotogràfica digital. El premi especial del públic consisteix en trofeu i sopar per a dues persones.

La representació dels monòlegs davant del públic assistent i el jurat serà el 15 de maig de 2004 a la Sala Margarida Xirgu, a partir de les 21.30 h.

Per tenir una informació més detallada de les bases cal contactar via e-mail, o bé trucar al telèfon 669 72 79 57 (Anna). També es podran consultar a www.castelldefels.org ■

Opinió



Miguel Ángel Murillo
Regidor de Cultura i Joventut

Monòlegs: una iniciativa d'uns joves de Castelldefels vinculats al món del teatre

El primer que cal fer a l'hora de presentar aquesta programació de Monòlegs a la nostra ciutat, és lloar el fet de tenir un grup de ciutadans i ciutadanes amb capacitat i interès per organitzar un esdeveniment cultural d'aquesta magnitud.

És una satisfacció per a la nostra Regidoria comprovar com ciutadans de Castelldefels fan propostes imaginatives i participatives que omplen de contingut la programació cultural de la ciutat.

Per altra banda, satisfacció també pel fet que la proposta és una concreció pràctica d'un dels l'objectiu que ens hem fixat assolir durant aquest mandat 2003-2007, que és entendre la cultura com una eina de participació i de desenvolupament personal.

Per això, hem pres el ferm compromís de donar suport a iniciatives com aquesta, no sols pel que fa al suport econòmic, sinó també amb l'oferiment de assessorament tècnic i dels espais públics gestionats per l'Àrea de Cultura.

Esperem que la iniciativa tingui continuïtat en el temps i que Castelldefels es doni a conèixer per propostes culturals com aquesta, que confiem que es consolidarà els pròxims anys. ■



L'Escola Municipal de Dansa canvia de seu a l'abril

A partir del 13 d'abril de 2004, després de les vacances de Setmana Santa, l'Escola Municipal de Dansa es trasllada a l'Avinguda 300, concretament al núm. 25 d'aquest carrer.

Aquest trasllat, degut a remodelacions urbanístiques de l'espai on fins ara estava ubicada, permetrà millorar les condicions de les instal·lacions i sens dubte fer un salt qualitatiu cap endavant en les activitats de l'escola.

L'Escola estarà situada en un edifici de tres plantes dotada de tres aules d'entre 100 i 130m². Les aules són lliures de columnes i disposen de llum natural.

Matrícula oberta

Al mateix temps, l'Escola ha obert la matrícula per al curs 2004-2005. Del 15 al 30 d'abril s'obren les inscripcions per als alumnes actuals de l'Escola. Tot seguit, de l'1 al 14 de maig, per a germans d'alumnes i nous alumnes.

De cara al curs vinent oferirem les següents tècniques:

■ Per a nens i nenes:

- Llenguatge Musical de 4 a 11 anys.
- Iniciació a la dansa de 4 a 6 anys.
- Dansa Clàssica de 7 a 16 anys.
- Dansa Creativa de 7 a 16 anys.
- Dansa Espanyola de 7 a 16 anys.

■ Per joves/adults a partir de 14 anys.

- Dansa Jazz
- Dansa Contemporània
- Flamenc
- Hip Hop
- Manteniment postural

Puntualment es faran cursos de: Salsa, Dansa del ventre, Capoeira, Sevillanes.

A totes les classes que s'hi imparteixen hi ha diferents nivells ja sigui per edat o bé pel nivell tècnic que tenen els alumnes. L'Escola es reserva el dret d'anul·lar una classe en el cas de no haver-hi els suficient nombre d'alumnes.

Durant el curs l'Escola participa en diferents actes culturals que organitza la nostra ciutat, així com la Festa de Nadal i el Fi de Curs.

Per a més informació podeu adreçar-vos a l'Escola en horari de Secretaria de 16 a 21 hores, de dilluns a divendres.

Llenguatge musical

La pedagogia musical Jacques-Dalcroze, coneguda també com a Rtmica, és un mètode actiu per al desenvolupament de les facultats corporals que es basa en la percepció sensorial i els coneixements musicals. S'aprèn d'una manera activa i amena, mitjançant el moviment corporal i la creativitat pròpia i dels companys.

La rítmica també té una vital importància en relació a la dansa i en l'art escènic, ja que potencia aspectes tan importants en el desenvolupament de la persona com són, la coordinació corporal, la motricitat, la memòria, la concentració, l'orientació espacial, la imaginació, la sensibilitat, i el sentiment musical en tot el cos de forma integral, afavorint l'equilibri i l'harmonia corporal. ■

revela ahora tus fotos digitales por sólo



**hasta el
30 de abril**

aprovecha esta oportunidad para revelar,
a este precio excepcional, las fotos
que tienes almacenadas

... y estamos trabajando para poder ofrecerte, en breve,
novedades que te sorprenderán en el campo de
la fotografía digital.

es una oferta exclusiva de

23
CENTRE
IMATGE

Doctor Trueta 23
93 664 07 02 - 93 665 70 11
Castelldefels

FOTO

Loca

Manuel Girona 20
93 665 42 04
Castelldefels

Kodak
EXPRESS



La plaça de l'Església, plena a vessar, en la concentració contra el terrorisme del divendres 12 de març al vespre

Rebuig a la violència arran de l'11-M

Els atemptats terroristes en cadena produïts a la xarxa de trens de rodalies de Madrid l'11 de març van provocar una reacció de dolor i repulsa entre molts veïns de Castelldefels, que van participar en les diferents concentracions ciutadanes

El mateix matí del dijous 11 de març centenars de persones es van aplegar a la plaça de l'Església en una concentració silenciosa en què van prendre part nombrosos representants polítics del consistori.

L'endemà, el divendres 12 de març, unes dues mil persones es concentraren al mateix punt de Castelldefels en solidaritat amb les víctimes del terrorisme. En silenci, les persones congregades van mostrar el seu dol per les víctimes de l'atemptat terrorista múltiple patit a la xarxa de trens de Madrid.

Els concentrats van seguir, per espai de quinze minuts, la convocatòria de l'Ajuntament de Castelldefels, els regidors del qual —representants de tots els grups polítics amb representació al consistori—, van formar a les portes de la seu municipal.

A més, a les dotze del migdia, molts comerços del centre de Castelldefels

van tancar les portes per espai de 15 minuts, seguint la convocatòria en aquest sentit de la Federació de Comerç de Castelldefels. Aquests comer-



cients es van sumar a la concentració de la plaça de l'Església.

De la mateixa manera, un nombrós grup dels estudiants dels tres instituts de Castelldefels va participar en la concentració. Els estudiants van mostrar una pancarta amb el missatge "No al terrorisme".

El mateix divendres 12 de març, a les set del vespre, simultàniament a la manifestació celebrada a Barcelona, unes 3.000 persones s'aplegaren a la plaça de l'Església.

D'altra banda, l'alcalde, Antonio Padilla, va participar en l'homenatge a les víctimes de l'11-M celebrat el 24 de març a Madrid, convocat per la Federació Espanyola de Municipis.

Ban municipal

L'alcalde va fer públic un ban en què apel·lava a la unitat dels demòcrates contra el terrorisme, «**una sola veu, una única expressió de fermesa en favor de la democràcia i en contra del terrorisme**». El municipi va ser de dol fins a la matinada del dissabte 13 de març. ■

Escola de Lleure Vista Alegre

Les famílies de Vista Alegre disposen d'un nou servei de lleure infantil que es posarà en funcionament a partir del 19 d'abril. L'escola de Lleure és el resultat de la col·laboració de diferents àrees de l'Ajuntament de Castelldefels i de la comunicat educativa del CEIP Vista Alegre. De 16:30 a 19:30 h., de dilluns a divendres, l'escola de lleure ofereix activitats com ara l'espai d'acollida, destinat a fer una petita parada per berenar i descansar. També programa activitats de ludoteca destinades als més petits. Hi ha també un taller de Teatre, en què els infants es converteixen en actors i, com a resultat, crearan una obra que representaran a la Mostra Escolar. Ofereix també el Ciber-Taller de tecnologia, que es desenvolupa al CiberCast. Existeixen també tallers d'iniciació esportiva amb activitats físico-lúdiques; i l'anomenada aula d'aprenentatge i comunicació, un espai on es desenvoluparan activitats que fomentin el gust per la lectura i on es poden fer les tasques escolars. El Taller i Grup d'espai és un espai de temps lliure on els grups d'infants aprenen a compartir i a crear projectes comuns.

Les inscripcions es poden formalitzar al CEIP Vista Alegre, al carrer Pep Ventura, núm. 2, Tel. 93 634 21 11; del 13 al 16 d'abril, de dilluns a divendres, de les 16:30 a les 19:30 h; i del 19 d'abril al 18 de juny, els dimarts i els dimecres, de les 17 a les 18 hores. La quota d'inscripció costa 5 euros trimestrals per cada activitat. Els grups són d'un màxim de quinze nens per a totes les activitats. Pot obtenir més informació l'OAC 93 665 11 50; e-oac@castelldefels.org. ■

Programa de Formació 2004



La Guaita, Centre de Suport a l'Economia a Castelldefels, ha iniciat ja el programa de Formació 2004. Les línies de treball que han inspirat aquest pla de formació són: la difusió de professions de futur (nous jaciments d'ocupació), el perfeccionament per a empresaris/es i treballadors/es, per a comerciants/tes, la qualitat en la formació i la introducció de les noves tecnologies en totes les accions formatives que emprendrem enguany.

Aquests cursos estan previstos per a ser realitzats al llarg d'aquest any 2004 i tots estan totalment subvencionats per l'Ajuntament de Castelldefels i altres organismes públics.

Les persones interessades poden informar-se sobre els continguts, els temaris, les dates d'impartició, així com per pre-inscriure's, al Centre de Suport a l'Economia de Castelldefels. És a la carretera de la Sentiu, núm. 1. L'horari és de dilluns a divendres de 8 a 20 hores. Telèfon 93 635 25 75. E-mail: promocio.economica@castelldefels.org. I també a l'OAC; 93 665 11 50. ■

El 67è Congrés nacional de Skal, celebrat a Castelldefels



Del 17 al 21 de març es va celebrar a Castelldefels el 67è congrés nacional de la Federació Espanyola de Skal Internacional, coincidint amb la celebració de les noces d'or. Skal és una associació de professionals del Turisme nascuda al 1930; té 600 clubs a tot el món (18 a Espanya) i 24.000 associats, dels quals 1.500 són espanyols, dedicats a fomentar i desenvolupar el turisme. L'alcalde i la regidora de Turisme van acompanyar els congressistes en diversos actes. La imatge correspon a la festa de benvinguda, en què actuaren els dansaires de l'Agrupació de Cultura Popular. ■

El 8 d'abril torna el Nit Bus Jove



Amb el mateix recorregut i horari de l'any passat, el Nit Bus Jove, la línia urbana que uneix el centre de Castelldefels amb la platja les nits de festius i vigílies, torna a prestar servei amb l'arribada del bon temps. És quan més persones es desplacen per gaudir d'unes hores de lleure. El Nit Bus Jove inicia el servei el dia 8 d'abril, i acabarà el dia 11 de setembre. El bitllet per a un trajecte costa 1 euro i 10 cèntims. ■

Nou ball de bastons



L'Agrupació de Cultura Popular de Castelldefels us convida a formar part de la creació d'un nou ball de bastons, per tal de seguir la tradició bastonera de la nostra comarca. Si us animeu i voleu ser un dels membres truqueu al número 636 41 65 64 i pregunteu per Martina. El dissabte 24 d'abril us esperem a les sis de la tarda. Només hi faltes tu. ■

Loli Gómez García, Andaluza del Año



La Casa de Andalucía de Castelldefels ha nombrado a Loli Gómez García Andaluza del Año. Esta distinción se otorga cada año y su finalidad es premiar a un vecino de nuestro municipio que se haya destacado en la defensa de las raíces de la cultura andaluza y la difusión de sus tradiciones. Loli Gómez reside en Castelldefels desde hace más de 20 años. Es madre de dos hijos y en la actualidad es miembro del Coro Rociero de la Casa de Andalucía Romero y Jara. Gómez recibió este galardón de manos del presidente de la entidad el pasado 20 de marzo. ■

Celebrado el I Torneo Infantil de Esquí Ciudad de Castelldefels



Más de 140 deportistas participaron el pasado 7 de marzo en el primer Torneo de Esquí Ciudad de Castelldefels que se celebró en las pistas leridanas de Espot. A la competición, organizada por el Esquí Club Castelldefels, asistieron representantes del consistorio que valoraron positivamente el alto nivel de los participantes. ■

Récord de participación en el I Internacional de Baile Deportivo



Más de 650 parejas compitieron en el primer Team Match Internacional de Baile Deportivo celebrado el 7 de marzo en el pabellón municipal de Can Vinader. El director de Espai de Ball, escuela responsable de la organización, se mostró muy satisfecho por el nivel de los competidores, procedentes de países tan diversos como el Reino Unido o Rusia. También compitió la selección catalana. ■

Morilla preside la federación comarcal de gremios de hostelería



El pasado 4 de diciembre en el marco del Consell Comarcal se firmó la creación de la Federación, compuesta por los Gremios de Castelldefels y el Gremio del Centro-Norte del Baix Llobregat (con sede en Martorell). El jueves 4 de marzo, fueron elegidos los respectivos cargos, y el presidente del Gremio de Hostelería de Castelldefels, Domingo Morilla Ribelles, fue proclamado presidente de la nueva Federación. Morilla asume el desafío de consolidar la integración de todos los gremios comarcales dentro de la Federación, consolidando el turismo como un motor básico de la economía de la comarca. En la imagen, Morilla —en primer término— firma el acuerdo que da carta de naturaleza a la federación, en presencia de la presidenta del Consell Comarcal, Rosa Boladeras. ■

La Mostra de Vídeo, el 8 de mayo

La Mostra de Vídeo Local, que alcanza este 2004 la octava edición, se celebrará este año el sábado día 8 de mayo. Será en la Sala Margarida Xirgu a partir de las 22 horas. Los organizadores han seleccionado ya los trabajos videográficos que se proyectarán, tanto de ficción como documentales. La programación la for-



man: *Dos caminos*, de David Pascual; *El talismán*, de Jordi Abella; *Viatge a la Bohèmia i Praga*, de Ramon F. Bonet; *Argentina ☆☆☆☆☆*, de Ramon Font; *Cowboy de mediodía*, de Alberto Blanco; *Burografía*, de Javier Gómez; *La familia y otros electrodomésticos*, de Fernando Lorza; *La tarde de los cuerpos incorruptos*, de Jordi Serrano; y *La llave maestra*, de Mario Escudero. ■



a l'abril... paraigües mil

aquest abril, a la nostra secció de papereria
i material per a l'oficina, t'obsequiarem
amb un pràctic paraigües en les teves compres
d'import superior a 50 euros.

Oferta vàlida fins a finalitzar les existències.

és una promoció de



garantia de qualitat i servei

EN EL CENTRE DE SERVEIS I SUBMINISTRAMENTS GRÀFICS
MÉS COMPLET DEL BAIX LLOBREGAT



Doctor Trueta, 23 • Tel: 93 665 70 11 / 93 664 07 02 • Castelldefels

Què fem aquest mes?

ABRIL DE 2004

■ Del 5 a l'11 d'abril

[PROCESSIONS]

Setmana Santa

Organització: Hermandad Cristo de la Paz

- **Dimarts 6: Via Crucis Solemne.**
Sortida: Església Mare de Déu de Montserrat, 20:30 h.
- **Dijous 8: Processó de Jesús Cautivo i Ntra. Sra de las Lágrimas.**
Sortida: Església Mare de Déu de Montserrat, 21 h.
- **Divendres 9: Processó de Jesús Nazareno, Cristo de la Paz y la Virgen de la Paz.**
Sortida: Església Mare de Déu de Montserrat, 18:15 h.
- **Dissabte 10: Processó del Santo Entierro acompanyat de la Madre Dolorosa.**
Sortida: Església de Santa Maria, 20 h.
- **Diumenge 11: Concert de Ressurrecció.**
Plaça de l'Església, 12 h.



■ Dimarts 13 d'abril

[L'HORA DEL CONTE]

**El secret de la tortuga
La ciudad de los ignorantes**

— 17 h. a la Biblioteca Ramon F. Jurado

■ Dijous 15 d'abril

[EXPOSICIÓ]

Angelina Sáez Udabe

— Inauguració, a les 20:30 h.
— Sala d'Exposicions del Casal de Cultura

■ Divendres 16 d'abril

[POESIA]

Presentació del darrer plec de poesia del grup
El Laberint d'Ariadna

— 19:30 h. al Casal de Cultura

[TEATRE]

**Trilogia màgica
Paranoia Teatre**

— A les 22 h. a la Sala Margarida Xirgu

■ Diumenge 18 d'abril

[TEATRE INFANTIL]

**La biblioteca màgica
Teatre Arca**

— Organització: Xarxa d'Espectacles Infants
— 12 h. a la Sala Margarida Xirgu

■ Dimecres 21 d'abril

[LLIBRES]

Presentació del llibre
L'estàtua sense rostre
del periodista de TVE Miquel Arguimbau
— 20:30 h. al Casal de Cultura

■ Dijous 22 d'abril

[LLIBRES]

Presentació del llibre
Hay estrellas en las nubes
d'Ignacio Gamen
— 20 h. al Casal de Cultura

[CINEMA]

Las invasiones bárbaras
Oscar 2003 al film de parla no anglesa
(Programació Cine V.O.S.E.)
— 21:30 h. al Cinema Metropol

■ Divendres 23 d'abril
DIADA DE SANT JORDI

[FESTA]

Parades de roses i llibres
— A partir de les 10 h. a la plaça de l'Església

Ballada de sardanes

amb la Cobla Pare Maranyet
— A les 19:30 h. a la plaça de l'Església

XVI Concurs de Fotografia

Lliurament de Premis
— Organització: Grup de Fotografia Experimental
— A les 19:30 h. a la plaça de l'Església

Presentació de noves publicacions sobre ciència

a càrrec de Sergio López Borgoñoz
— Organització: Agrupació Astronòmica
— A les 20:30 h. a Cal Ganxo

Concert de música jove

amb els grups locals Skalmotxo (ska)
Tatooine (punk-rock) i Fat Caps (hip-hop)
— A les 22 h. a la Sala Margarida Xirgu

■ Dissabte 24 d'abril

[FORMACIÓ]

Taller sobre
Música i moviment

a càrrec de Sílvia Dalmau
— Org: Xarxa d'Intercanvi del Coneixement
— 10 h. al Centre Frederic Mompou

[MÚSICA]

Temporada de música
Nino Galissa
de Guinea Bissau
— 21:30 h. al Centre Frederic Mompou

■ Diumenge 25 d'abril

[CORALS]

Concert de Sant Jordi

— 12 h. a la Sala Margarida Xirgu

■ Dimarts 27 d'abril

[CONTES]

II Marató de Contes

— Tot el dia a la Biblioteca Ramon F. Jurado

■ Dimecres 28 d'abril

[LLIBRES]

Presentació del llibre de poesia
L'Avenc
de Xavier León
— 20 h. al Casal de Cultura

■ Dijous 29 d'abril

[CINEMA]

Balseros

Nominada a l'Oscar al documental 2003
Presentada per Joan Salvat (TV3)
(Programació Cine V.O.S.E.)
— 21:30 h. al Cinema Metropol

■ Divendres 30 d'abril

[XERRADA]

La naturaleza, arquitecta suprema.

Coincidencias arquitectónicas entre Antoni Gaudí y el uruguayo Eladio Dieste.
A càrrec d'Álvaro Laborde, arquitecte
— Org: Grup de Recerques Històriques
— 19:30 h. al Casal de Cultura



Campeones de España

Tras vencer en la final al Tenis Barcelona por un apretado 3/2, el Equipo de Pádel A del CTC Wellness se hicieron con el Campeonato de España por Equipos de 2ª Categoría, que se disputó del 12 al 14 de marzo en las instalaciones de nuestro club. Así, el CTC Wellness Club consigue de manera consecutiva su segundo título nacional tras vencer en 3ª categoría el pasado año. De esta forma, además, el equipo consigue meterse entre los 8 mejores equipos de España ascendiendo a la categoría de Oro. De izquierda a derecha, los componentes del equipo campeón: Óscar Inglés, Norbert Manzanares, Carlos Ferrer, Luis Navarro, Juanjo Massó, J. Anton Martínez,

David Salvador, Marco Steirer, Marc Blázquez (fila superior), y Rai Vilaldá, Matías Díaz, Juan Díaz (subcapitán), Javier Casadesús (capitán), Jordi Juan, Chema Montes, Enrique Pina y Ramiro Choya (fila inferior). La presencia de algunos de los mejores jugadores y jugadoras del mundo atrajo a un gran número de socios y aficionados durante los días de competición. El día de las finales acudieron a nuestras instalaciones el alcalde de Castelldefels, Antonio Padilla; la regidora de Deportes, María del Mar Latorre; el presidente de la Federación Española de Pádel, Miguel Medina; y el presidente de la Unió Esportiva de Pádel de Catalunya, Iván Corretja. ●



Subcampeones de Cataluña

Del 11 al 14 de marzo de 2004 se disputó en el club Can Berardo Esportiu el Campeonato de Catalunya por equipos de 3ª categoría. El CTC Wellness Club representado por su equipo "B" aspiraba a todo al partir como 2º preclasificado. Y cumplió con las expectativas al proclamarse subcampeón. El título se rozó en la final, aunque nada se pudo hacer ante el potente equipo del Pádel Osona de Vic que nos derrotó 3

a 2. De todas formas y a pesar de no alcanzar el título, se consiguió el ascenso a la categoría de plata del pádel catalán. Integrantes del Equipo de pádel B del CTC Wellness: Cesar Ferrer (capitán), Fernando Torres (capitán), Juan Caellas, Fede Vescobi, Jordi Torné, Alban de León, Iñaki Carretero, Javier Larumbe, Angel Ruiz, Charly Gerardi, Miguel Lleonart, Emilio Serrano, Nacho Pardo, Alex Roy. ●



Alex Corretja y Albert Costa jugando al pádel en el CTC WELLNESS

El pádel ha creado verdaderos adeptos en nuestro país; Y no es para menos: tiene todas las ventajas del tenis pero es más fácil y muy divertido. Con unas nociones básicas puedes empezar

Invitación pádel



Ven a conocer el pádel ● Llama y reserva tu plaza*

Tel. 93 665 12 85 ● Pregunta por Santi López

*Plazas limitadas, según orden de llamada



Campeones de Cataluña

Del 15 al 21 de marzo se disputó en las instalaciones del Real Club Tenis Barcelona el Campeonato de Cataluña de Pádel mixtos.

La pareja formada por Ninoska Souto y Juan Díaz, socios del CTC Wellness, consiguieron el Campeonato de Cataluña de Pádel mixtos tras vencer en la final a la pareja formada por Pablo Ayma y Isabel Llopis por 7/5 y 6/4. ●

Campeona universitaria

Nuestra jugadora y socia Milena Molina se ha proclamado campeona de Cataluña de pádel universitario en la final celebrada el 28 de febrero en Icaria venciendo junta a su compañera Navarro por el resultado de 7/6 6/4 a la pareja formada por Gonzalez-Martín. ●

Reglamento de participación ciudadana

El día 7 de febrero el Ayuntamiento ha puesto en marcha lo que se va a llamar reglamento de participación ciudadana.

Dicho proyecto empezó su andadura en el mes de junio de 2001, presentado al pleno del Ayuntamiento por la Federación de Asociaciones de Vecinos de Castelldefels (FAVC), tarde pero bienvenido.

Objeciones al redactado que se nos presentó, que en algunos casos nada tiene que ver con el redactado presentado por la FAVC. Art. 55 composición de los consejos territoriales. Según este artículo la familia, en un 40 por ciento personas mayores de 16 años, escogidas de forma aleatoria, Entidades, Asociaciones 40% y concejales/as en un 20%. Igualmente en el consejo de ciudad, más las organizaciones empresariales y los sindicatos.

Para la junta directiva de la A.V. Vista Alegre, participantes del proyecto de reglamento presentado por la Federación, NO estamos de acuerdo con la forma de la composición de representatividad de los ciudadanos a título colectivo tanto en los consejos territoriales como en el de ciudad.

La propuesta más racional para la A.VV. es que los consejos tienen que estar formados por AA.VV. , asociaciones educativas y culturales, deportivas, empresariales, federación del comercio, federación de hostelería, sindicatos y partidos políticos con representación en el Ayuntamiento.

No estamos de acuerdo en que formen parte personas con voz y voto a título personal, ya que supuestamente sólo se representaría a él o ella misma y no a los intereses generales de los territorios y de ciudad.

Tampoco estamos de acuerdo en que participen los partidos políticos que se presentaron a las elecciones del 25 de mayo pasado y no obtuvieron representación en el consistorio.

Por todo lo anteriormente expuesto pedimos al Pleno de este Ayuntamiento que rectifique estos artículos.

No pretendemos que a título personal se le quite la voz a personas; que no se entienda así. Pero la representación de los ciudadanos ante el Ayuntamiento y demás instituciones, viene dada por las entidades debidamente constituidas estatutariamente y consten en los registros del Ayuntamiento como en la Generalitat de Cataluña. Así entendemos que tendrían que ser la formación de los consejos, con deberes y derechos.

La propuesta sería la siguiente:

- El 50% de entidades.
- El 25% de empresas y sindicatos.
- El 25% políticos con representación en el consistorio.

Esta jornada ha despertado el interés de muchos ciudadanos/as; la Agenda 21 lo despertó más (qué queda de aquella ilusión creada).

Si no ponemos en marcha en los plazos previstos este proyecto con voluntad política real de que funcione, y

fuese un nuevo fracaso, en este supuesto, la A.VV. de Vista Alegre NO PARTICIPARÍAMOS MÁS EN UN PROYECTO DE ESTAS CARACTERÍSTICAS.



A.VV. Vista Alegre
Junta Directiva

Sentiments retrobats

Escric aquestes paraules de forma pura i sentida, encara, sense la intoxicació informativa ni les desqualificacions polítiques dels partits perdedors seguint la seva línia.

Ahir, 14 de març, fins passades les deu del vespre no vaig acabar de creurem'ho; començar i, tornar a respirar després d'aquests últims anys d'ofec i d'opressió.

L'entonació del partit anunciant la victòria em va saber a glòria, com a música celestial; el carrer era tot ple quan alhora onejaven les banderes vermelles.

Dies enrere, tot anunciava que això era un presagi. El Govern va voler unes eleccions tenyides de vermell sang i les va tenir. Ells ho han decidit tot sols, amb la seva mateixa decisió de prepotència sobre la voluntat del poble.

S'ha acabat. Ara i durant uns anys de futur onejaran les banderes vermelles, aquest cop impulsades per la il·lusió i les ganes del canvi, tot i que el preu pagat ha sigut molt alt.

María José Lizondo
Castelldefels

Pot adreçar els seus escrits a la secció Plaça Pública

- a través del correu electrònic: butlleti@castelldefels.org
- a través del fax: 93 664 09 99
- lliurant-la personalment: Patronat Municipal de Comunicació, pl. de la Cultura, s/n. Tel. 93 636 45 09

Les cartes han de tenir una extensió màxima de 20 línies, i hauran d'anar degudament signades pel seu autor o autors, així com incloure l'adreça, el telèfon i el DNI.

Per a la seva publicació, segons l'extensió, la direcció de El Butlletí podrà resumir-les o extractar-les.

No es publicaran cartes que faltin al respecte a les persones o institucions, o que ratllin l'insult.

Un nou mapa polític que beneficiarà Castelldefels



Joan Sau
Portaveu del Grup
Municipal Socialista
PSC-PM

Hem finalitzat un període de convocatòries electorals; un cicle que es va iniciar amb les eleccions municipals, va continuar amb les autonòmiques i s'ha acabat amb les eleccions generals. Han estat 10 mesos, un període de temps relativament curt, però extraordinàriament intens: la ciutadania ha sacsejat el mapa polític i ha apostat per governs i polítiques progressistes.

Aquest cicle ha finiquitat diverses etapes alhora. Mentre la ciutadania refermava la seva confiança en el PSC per governar Castelldefels —amb el mandat d'obrir el govern municipal a diferents sensibilitats—, a Catalunya enviava a l'oposició a un govern que havia viscut d'esquena als Ajuntaments. I ara, la voluntat popular també ha volgut que fessin les maletes aquells que han exercit el poder d'esquenes a la ciutadania. Els socialistes de Castelldefels no podem amagar la nostra satisfacció pels resultats d'aquestes successives expressions ciutadanes. I si estem satisfets és, perquè tal com vàrem dir, en el seu moment, les victòries electorals de Pasqual Maragall i José Luis Rodríguez Zapatero havien de ser positives per a la nostra ciutat. I ho seran.

En primer lloc, a ningú no se li escapa que els nous temps se-

ran els del diàleg entre les Administracions. S'enterren per fi la desconfiança envers els Ajuntaments i el menyspreu a la veu ciutadana. I del diàleg sempre s'estreuen fruits, tot recordant que en els àmbits autonòmic i estatal rauen les sol·lucions a molts dels reptes que tenim plantejats, com a ciutat i com a ciutadans.

En l'àmbit autonòmic ja tenim els primers resultats d'aquest canvi de política. L'increment de metges a l'ambulatori i l'anunci d'un ambiciós pla d'habitatge, dues de les principals qüestions que preocupen la gent de Castelldefels, són dues bones notícies. I vindran moltes més iniciatives positives des de la Generalitat com, per exemple, que el Canal Olímpic s'obri per fi a la ciutat.

Aquesta esperança es veu amplificada ara per l'arribada de Zapatero a La Moncloa. A banda de polítiques generals que ens afectaran positivament, el canvi d'estil i de política al Govern de l'Estat té alguns aspectes que interessen particularment a Castelldefels com és ara la continuació del passeig Marítim.

Ara, més que mai, tots remem en la mateixa direcció: la del progrés. I Castelldefels, sense dubte, ho notarà ben aviat. ■

Per un Castelldefels descaradament més cultural i obert



Miguel Ángel Murillo Díaz
Grup Municipal ICV-EUiA
gpm_icv-euia@castelldefels.org
Tel. 93 665 11 50; ext. 1377; ext. 1364

Després del cicle electoral i dels canvis que aquestes convocatòries han produït en les nostres institucions, vam entrar en un nou període en el qual s'obren expectatives de millora dels serveis públics i de projecció de la nostra ciutat.

La nostra formació política ara participem del Govern de la Generalitat, aposta per una política cultural i oberta, descentralitzada i participativa, que estigui sostinguda per una dotació pressupostària i de recursos suficients per a accelerar els dèficits culturals que tenen els nostres municipis.

ICV-EUiA centra el seu compromís de govern municipal a Castelldefels en el dret a la cultura com eina d'emancipació i desenvolupament personal. Entenem la cultura com un element essencial del desenvolupament humà, social i personal, que l'Ajuntament ha de promoure de forma participativa, integradora, creadora de teixit social, potenciadora de la creativitat individual i col·lectiva, enfront de la "cultura" consumista i de la passivitat.

En Castelldefels volem apostar per la funció social de la

cultura, generant espais i condicions de debat, de diàleg i formació i per a això volem establir els equipaments necessaris com una nova biblioteca, un teatre, un centre d'interpretació d'història de la ciutat i sales d'exposicions al castell, etc.

Un nou exemple en aquest sentit d'acostament a la funció social de la cultura és la col·laboració de la Regidoria de Cultura i Joventut en l'organització d'un conjunt d'activitats relacionades a l'entorn dels monòlegs teatrals. "MONO. Estació de teatre de monòlegs" és una proposta d'un grup de joves de Castelldefels amb esperit innovador, creatiu i participatiu, que oferirà una sèrie d'espectacles de música, teatre alternatiu, lectura, etc. a Castelldefels des del 14 al 16 de Maig. A més es proposarà un concurs de monòlegs perquè participin els ciutadans i ciutadanes. Totes aquestes activitats es realitzaran al carrer i a sales públiques i privades de la ciutat.

Esperem que amb aquestes i altres activitats i projectes fem un CASTELLDEFELS MES DESCARADAMENT CULTURAL I OBERT. ■

Ca n'Aimeric



Grup Municipal AVVIC
Associació de Veïnes i Veïns
Independents de Castelldefels
avvic@msn.com

Poco a poco, muy lentamente, pero de forma clara y significativa, estamos cambiando Ca n'Aimeric. De momento, podríamos decir que le estamos lavando la cara. ¡Al fin!

Aquí también, la suciedad y el abandono han estado ahogando durante años —en pleno centro del término municipal de Castelldefels— una extensa zona que constituye la última reserva verde de nuestra ciudad. La última, tras haber perdido, una a una —y es triste, muy triste, recordarlas—: Muntanyeta, Cal Tieso, Canyars, ...

Se ha empezado a limpiar Ca n'Aimeric, y se han sacado, debajo y encima de la maleza, toneladas de escombros, basura y trastos de toda clase. A partir de ahora, esperemos que con la colaboración de todos podamos conservarla en las mejores condiciones. Mientras, prosiguen las negociaciones para la resolución del contrato de concesión con la empresa Llac Tropical S.A.

AVVIC continua comprometida plenamente en su tenaz empeño de recuperar Ca n'Aimeric DEFINITIVAMENTE para la ciudad de Castelldefels. ■



Domingo 18 de abril: Manifestación contra la 3a pista

Nos informan que el domingo 18 de este mes, a las 10,30 h., partirá desde la plaza de la Iglesia la MANIFESTACIÓN contra la configuración Oeste de la 3ª pista del aeropuerto de El Prat. Desde Can Bou, a las 11 h. (Iglesia del Carmen) la manifestación se dirigirá a la Autovía por el Pº de la Pineda. Convocan esta manifestación la Federación de AAVV de Castelldefels, la Federació del Comerç de Castelldefels y los Gremios de Comerciantes y Hostelería.

Som i serem útils



Fabiola Roig, Santi Barona,
Carles Falomir
Grup Municipal de
Convergència i Unió CiU

En primer lloc volem agrair una vegada més la confiança que milers de veïns i veïnes de Castelldefels van dipositar en la nostra formació política en les eleccions del passat catorze de març.

En segon lloc volem posar-vos de manifest algunes idees que guiaran la nostra acció al govern municipal.

Després de molts anys de defensar el nostre model de ciutat des de l'oposició municipal hem entrat a formar part de l'equip de govern. Fins avui hem estat útils a Castelldefels exercint una important tasca de control de l'acció de govern, fent propostes, exigint actuacions necessàries per a la ciutat i defensant la implicació del nostre municipi en la construcció nacional de Catalunya. Ara des del govern els nostres esforços es veuran materialitzats en polítiques i actuacions concretes, en primer terme en les àrees que ens han estat encomanades: promoció econòmica i comerç; benestar social; i manteniment de la via pública. Volem que en els propers anys els ciutadans i ciutadanes de Castelldefels puguin constatar una clara millora en tots aquests àmbits.

El nostre compromís però, va més enllà de la gestió d'unes regidories concretes: el nostre projecte és més ambiciós. És constata clarament que forces minoritàries dels equips de govern s'han limitat a supplantar des de l'administració el paper de les ONGs o de les associacions de veïns. Aquesta

no és la nostra opció, nosaltres tenim vocació de servei a l'interès general i tenim massa respecte i confiança en la societat civil com per pretendre atribuir-nos en funcions des de l'Ajuntament, suplantant-les. En una societat moderna i madura els qui exercim càrrecs públics hem de fugir tant dels models dirigistes i inclús substituïdors de la societat com dels models de defensa estricta d'uns interessos sectorials delimitats. Per part de CiU rebutgem les demagògies i els focs d'artifici i creiem en la llibertat i en la responsabilitat de la ciutadania de Castelldefels.

Volem aportar una visió innovadora i influir en l'acció de govern global, perquè Castelldefels sigui una ciutat de primera, modelica en els serveis a les persones, en la qualitat urbanística i el desenvolupament econòmic i comercial. Hem de ser capaços de combinar els avantatges de la diversitat d'origens i la pluralitat cultural de la nostra ciutadania amb l'arrelament a la nació catalana. Hem de ser un centre turístic i de convencions de primera qualitat. Hem d'aprofitar les oportunitats que ens ofereixen la Universitat i el Parc Mediterrani de la Tecnologia per esdevenir un dels centres capdavaners de la societat del coneixement a Catalunya... Tenim moltes idees per a la nostra ciutat que ara impulsarem des del govern. ■

¿Victoria de quién?



Grupo Municipal Popular
PP

Tenemos una pena inmensa, muy profunda por las víctimas de este horrendo acto terrorista que segó la vida de más de 200 personas, hiriendo a más de 1000, por todas estas familias rotas, por todos los que quedarán disminuidos de por vida.

Pero tenemos también un sentimiento de indignación por la actuación de las Izquierdas que aprovecharon estas tremendas circunstancias, instrumentalizándolas con fines partidistas, creando la sospecha, fomentando inquietudes, odios, intoxicando la opinión cuando las víctimas no habían aún recibido sepultura, y cuando era tiempo de dolor, recogimiento y homenaje. Atónitos, observamos en la televisión, el sábado 13 de marzo, las manifestaciones de odio frente a Sedes del PP, manifestaciones que, además, violaban las leyes electorales.

Ha ocurrido lo que tenía que ocurrir. Sometidos a una enorme presión psicológica, muchos electores han votado con el corazón y no con la razón, guardando en la mente las imágenes atroces que difundió la televisión, olvidándose de ocho años de esfuerzo de un magnífico equipo de gobierno que nos llevó a una prosperidad económica y social envidiada por países europeos que nos citaron como ejemplo en numerosas ocasiones. Es cierto que los Socialistas han ganado legalmente en las urnas, pero no deja de ser una victoria manchada, ya que muchos electores no han tenido la libertad de

acción al encontrarse coartados y coaccionados por las circunstancias. Sino ¿cómo explicar que el PP no fuera castigado en las Municipales y Autonómicas cuando la política exterior era la misma?

Lamentamos que los medios de comunicación no se hayan hecho eco de una nueva hipótesis, recogida en varias revistas de la prensa internacional. Nos referimos, entre otras, a un artículo de "L'EXPRESS" publicado la semana que siguió el atentado. Reza así "Existe otra hipótesis, la de una operación montada conjuntamente por ETA - AL - QAEDA, la organización vasca habiendo servido de apoyo logístico y de caballo de Troya a los terroristas islámicos". Reflexionemos un instante: este horrendo atentado estuvo perfectamente orquestado: el día, la hora, el lugar, la gente inocente; todos los ingredientes para provocar; justo la víspera de las elecciones, un verdadero clamor de indignación por parte de los que no estaban de acuerdo con la participación de España en la guerra de Irak. ¿Y ahora qué? No dudamos de que el Sr. Zapatero sea un hombre bueno y honrado, pero esto no basta para dirigir un país. Ante los fallos garrafales de sus asesores a nivel enseñanza, seguimos teniendo serias dudas sobre su capacidad de rodearse de gente valiosa que puedan seguir con el tirón que imprimieron durante ocho años los hombres que formaban el equipo de gobierno del PP ¡El tiempo dirá! ■

ERC, amb veu pròpia



Àngels Coté
Grup Municipal d'Esquerra
Republicana de Catalunya
ERC

Després de la gran lliçó de maduresa democràtica protagonitzada per la ciutadania, a aquestes alçades, ja s'han fet tota mena d'anàlisi. Des d'ERC, però, iniciem amb grup propi la nova legislatura al parlament espanyol, consolidant-nos un cop més a Castelldefels, com la força que més puja a la nostra ciutat i ocupant el quart lloc en nombre de vots. Amb veu pròpia per a no rebaixar cap de les nostres propostes, per a no permetre que s'abarateixin ni l'avenç cap a un nou estatut, ni la negociació del finançament que s'acordi al Parlament de Catalunya. També cal ser amatents pel que fa a la retirada de les tropes de l'Iraq, decretar definitivament la mort del PHN, no implantació de les Lleis marc com la d'Educació que envaeixen competències pròpies, el canvi radical

en polítiques socials i sobretot en habitatge social destinat prioritàriament a la gent jove.

Però tenim una senyora pedra a la sabata: el govern municipal actual que patim a Castelldefels. Un govern al que sumada CiU ens deixa com l'única oposició d'esquerres i catalanista a Castelldefels. Car i al servei d'una falsa majoria absoluta del Sr. Alcalde.

Però tot i el mur que representen 15 regidors i regidores al servei d'un pensament únic, des d'ERC continuem batallant per un model de ciutat del que no hagin de fugir ni la gent jove ni la gent gran, doncs entre la manca d'assistència sanitària, de serveis descentralitzats i d'habitatges assequibles cada cop es fa més difícil continuar vivint en aquesta ciutat. ■

NOTA

Per qüestions d'agenda queda ajornada la convocatòria de l'assemblea d'electors i electores pel proper divendres, 16 d'abril, a les 20h al nostre local, amb el següent ordre del dia:

1. Assemblea d'electors/es, informacions i debat estratègic front la nova situació.
2. Assistència d'una persona, a confirmar; del govern de Catalunya per exposar-nos les línies generals de la seva Conselleria.

Telèfons d'utilitat pública		
Servei d'Informació Municipal	010	
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)	93 665 11 50	
R. Taxis Castelldefels	93 665 35 57	
Biblioteca Ramón Fernández Jurado	93 664 23 38	
Bombers	93 662 83 50	
Càritas Parroquial	93 636 34 16	
Casal de Cultura	93 664 16 52	
La Casa dels Infants (Escola Municipal Infantil 0-3)	93 665 15 74	
Cementiri	93 665 29 26	
Centre d'Atenció Primària	93 664 05 54	
Centre d'Activitats Ambientals "Cal Ganxo"	93 597 09 80	
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44	
Centre Sòcio Cultural C/ Giralda (Vista Alegre)	93 634 21 11	
Creu Roja	93 665 82 51	
Ambulàncies (24h.)	061 / 93 333 12 12	
Comissaria de Policia	091 / 93 635 03 01	
Correus	93 665 13 40	
Deixalleria i Planta de Compostatge	93 636 55 11	
Funerària	93 665 08 63	
	93 640 77 04	
Transports públics de Barcelona (www.emt-amb.com)	010	
Jutjat de Pau	93 665 70 58	
Mossos d'Esquadra (emergències trànsit)	088	
Oficina Municipal d'Informació al Consumidor (OMIC)	93 635 25 00	
Número Net	93 636 13 14	
Parroquia	93 665 12 90	
Polícia Local	092 / 93 636 14 44	
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54	
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50	
Ràdio Castelldefels 98.0 FM	93 664 17 52	
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11	
	Fax 93 664 44 50	
Tanatori de Ponent	93 633 34 12	
Telegrames per telèfon	93 322 20 00	
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27	

Farmàcies de guàrdia		
Abril		
5	Dilluns	Mallasén
6	Dimarts	Gordo
7	Dimecres	Puig
8	Dijous	Martínez
9	Divendres	Ytarte
10	Dissabte	Lladós
11	Diumenge	Monill (Sentelles)
12	Dilluns	Guitón
13	Dimarts	Tibau
14	Dimecres	Chalmeta
15	Dijous	Galcerà
16	Divendres	Diloy
17	Dissabte	Mallasén
18	Diumenge	Gordo
19	Dilluns	Puig
20	Dimarts	Martínez
21	Dimecres	Ytarte
22	Dijous	Lladós
23	Divendres	Monill (Sentelles)
24	Dissabte	Guitón
25	Diumenge	Tibau
26	Dilluns	Chalmeta
27	Dimarts	Galcerà
28	Dimecres	Diloy
29	Dijous	Mallasén
30	Divendres	Gordo
Maig		
1	Dissabte	Puig
2	Diumenge	Martínez
3	Dilluns	Ytarte
4	Dimarts	Lladós

Farmàcia Chalmeta	
C/ Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94	
Farmàcia Diloy	
C/ García Lorca, 7 · Tel. 93 665 26 94	
Farmàcia Galcerà	
Passeig Marítim, 249 · (Club Nàutic) Tel. 93 665 74 09	
Farmàcia Gordo	
Autovia (Cruïlla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 18 93	
Farmàcia Tibau	
Av. Botigues de Sitges, 6 (pont Poal) · Tel. 93 664 49 09	
Farmàcia Lladós	
Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83	
Farmàcia Mallasén	
C/ Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11	
Farmàcia Martínez	
C/ Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38	
Farmàcia Monill (Sentelles)	
Av. Constitució, 121 · Tel. 93 665 12 44	
Farmàcia Puig	
Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 665 23 18	
Farmàcia Ytarte	
Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11	
Farmàcia Guitón	
C/ Pintor Serrasanta, 17 · Tel. 93 636 04 16	

Autobusos		www.emt-amb.com	
CF1		Agustina d'Aragó	
Vista Alegre		Des d'Agustina d'Aragó	
Les Botigues		Des de Les Botigues	
Passeig Marítim		Primera sortida	Darrera sortida
Empresa: Mohn		Dill. a div.	7.00 22.00 7.00 22.00
Interval aprox. de pas: 45 minuts. Els diumenges i festius no circula		Dissabtes	7.00 20.30 7.45 21.15
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/CF1.htm			
L95		Barcelona	
[per l'autovia]		Pl. Catalunya / Rda. Universitat	
Castelldefels		Des de Barcelona	
Av. Poal		Des de Castelldefels	
Empresa: Mohn		1a sortida	Darrera s.
Interval aproximat de pas: 20 minuts		Feiners tot l'any i dissabtes i festius de 15/6 a 31/8	7.00 22.40 6.00 21.40
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L95.htm		Dissabtes de l'1 de setembre al 14 de juny	7.00 22.30 6.00 21.15
		Festius de l'1 de setembre al 14 de juny	7.30 22.30 6.30 21.15
L96		Castelldefels	
Bellamar		Des de Sant Boi	
Sant Boi de Ll.		Des de Castelldefels	
Pl. Estació FGC		1a sortida	Darrera s.
Empresa: Mohn		Feiners tot l'any i dissabtes i festius de 15/6 a 31/8	6.35 21.00 6.35 21.35
Interval aproximat de pas: 20 minuts		Dissabtes de l'1 de setembre al 14 de juny	8.00 21.00 8.00 21.00
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L96.htm		Festius de l'1 de setembre al 14 de juny	8.00 21.00 8.00 21.00
L97		Barcelona	
Pl. Reina Maria Cristina		Des de Castelldefels	
Castelldefels		Des de Barcelona	
Bellamar		1a sortida	Darrera s.
Empresa: Mohn		Feiners	7.00 21.00 8.00 22.00
Interval aproximat de pas: 1 hora		Dissabtes	9.00 21.00 9.00 22.00
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L97.htm			
N14		Barcelona	
Plaça Catalunya		Des de Barcelona	
Castelldefels		Des de Castelldefels	
Santiago Rusiñol		Primera sortida	Darrera sortida
Empresa: Mohn		Tots els dies	23.30 4.30 23.00 4.00
Interval aproximat de pas: 1 hora			
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/N14.htm			

Trens		Informació Renfe: 902 24 02 02	
Sortida: BCN-Sants		Destinació: → Castelldefels	
a. 5.40	7.40	10.06	12.10
6.06	8.06	10.10	12.36
a. 6.10	8.10	10.36	12.40
6.36	8.36	10.40	a. 12.51
6.40	8.40	11.06	13.06
7.06	9.06	11.10	13.10
7.10	9.10	11.36	a. 13.21
a. 7.21	9.36	11.40	13.36
7.36	9.40	12.06	13.40
			13.51
a. 13.51	a. 15.21	a. 16.51	a. 18.21
14.06	15.36	17.06	18.36
14.10	15.40	17.10	18.40
a. 14.21	a. 15.51	a. 17.21	a. 18.51
14.36	16.06	17.36	19.06
a. 14.51	a. 16.21	a. 17.51	a. 19.21
15.06	16.36	18.06	19.36
15.10	16.40	18.10	19.40
			21.10
a: Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.			
Sortides de: Clot Aragó: 8 minuts abans. Passeig de Gràcia: 5 minuts abans.			
Sortida: Castelldefels		Destinació: → BCN Sants	
5.03	7.41	9.02	11.07
a. 6.02	a. 7.48	9.07	11.32
a. 6.18	a. 7.56	b. 9.24	11.37
6.37	8.02	9.32	12.02
b. 6.48	a. 8.15	9.37	12.07
c. 6.55	a. 8.20	10.02	12.32
7.02	b. 8.28	10.07	12.37
a. 7.14	8.32	10.32	13.02
a. 7.25	8.37	10.37	13.07
7.32	a. 8.51	11.02	a. 13.20
			15.02
15.07	a. 16.50	18.32	20.07
a. 15.20	17.02	18.37	a. 20.20
15.32	17.07	a. 18.50	20.32
15.37	a. 17.20	19.02	20.37
a. 15.50	17.32	19.07	a. 20.50
16.02	17.37	a. 19.20	21.02
a. 16.20	17.50	19.32	21.07
16.32	18.02	19.37	a. 21.30
16.37	18.07	a. 19.50	21.37
a. 18.20	20.02	21.02	21.57
a: Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.			
b: Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres. No circula del 22/12 a 5/01; ni del 5/04 al 8/04.			
c: Laborables de Lunes a Sábado / Feiners de Dilluns a Dissabte. No circula el 24/09 ni el 31/05.			
Duració del viatge / Durada del viatge: Castelldefels → BCN Sants 17' / Passeig de Gràcia 22' / Clot Aragó 25'			
Sortida: Platja		Destinació: → BCN-Sants	
4.59	8.16	11.28	15.28
a. 5.58	8.28	11.58	15.58
a. 6.15	a. 8.47	12.28	16.28
b. 6.44	8.58	12.58	16.58
c. 6.58	9.28	13.28	17.28
a. 7.21	9.58	13.58	17.58
a. 7.37	10.28	14.28	18.28
a. 7.52	10.58	14.58	18.58
a: Laborables de dilluns a divendres.			
b: Laborables de dilluns a divendres. No circula de 22/12 a 5/01; ni de 5 a 8/04.			
Durada del viatge: Platja → BCN Sants 21' / Passeig de Gràcia 26' / Clot Aragó 29'			
Sortida: BCN-Sants		Destinació: → Platja	
a. 5.40	9.40	13.40	17.40
a. 6.10	10.10	14.10	18.10
6.40	10.40	14.40	18.40
7.10	11.10	15.10	19.10
7.40	11.40	15.40	19.40
8.10	12.10	16.10	20.10
8.40	12.40	16.40	20.40
9.10	13.10	17.10	21.10
a: Laborables de dilluns a divendres.			
Sortides de: Clot Aragó: 8 minuts abans. Passeig de Gràcia: 5 minuts abans.			

Serveis sanitaris	
Àrea Bàsica de Salut (I.C.S.)	
Carrer Dr. Marañón · Tel. 93 664 05 54	
Matí:	horari limit per demanar cita al mateix dia: 9.30 h
Tarda:	horari limit per demanar cita al mateix dia: 15.15 h
Visites:	de 9 a 11 h. i de 15 a 17 h.
URGÈNCIES	
Laborables de 9 a 20h:	Laborables de 20 a 9h:
Centre Assistència Primària	Servei Ordinari d'Urgències
C. Marconi · Tel. 93 664 05 54	C. Dr. Marañón · Tel. 93 665 27 60



Ràdio Taxi Castelldefels

Tel: 93 665 22 22
Tel: 93 665 35 57

- Servicio rápido, seguro y personalizado.
- Desplazamientos de largo recorrido.
- Visitas turísticas.
- Todo tipo de encargos: escolares, restaurantes, floristerías, empresas, residencias geriátricas.
- Prioridad en servicios urgentes.
- Coches con aire acondicionado



16 FIRA

DEL COMERÇ OCI I TURISME

7, 8 i 9 DE MAIG DE 2004

CASTELLDEFELS